

p / P:

- a] abbreviazione che indica un *salmo;
- b] abbreviazione che indica il protocollo finale delle orazioni (*Per);
- c] lettera usata nella tradizione musicale con significato di *parve* e di *perfecte*;
- d] in alcune fonti manoscritte sigla preposta all'antifona dell'ora di *Prima;
- e] indicazione della *repetenda nei *responsori del *mattutino e di particolari sezioni in altri canti. **BBG:** Per la repetenda cfr. Oxford, St John's College, MS 131 *passim* (salterio e libro d'ore, Napoli, sec. XV); Torino, Archivio di Stato, Biblioteca Antica, I.b.II.1 bis (sec. XIII). Cfr. RAFFAELLO BARALLI, *Le croci nei mss. gregor. ed altre particolarità*, "RaGr" 10, 1911, 201-202 (P = Praecentor ?).

Pace e guerra: **BBG:** ANTON BAUMSTARK, *Friede und Krieg in altkirchlicher Liturgie*, "Hochland" 13/1, 1915-16, 257-270.

Pace:

- a] lo scambio di un segno di pace; nel *rito romano precede la *comunione, nel *rito ambrosiano è prima dell' *offertorio; **BBG:** PIETRO BORELLA, *Il bacio di pace alla Messa e a Compieta negli antichi riti ambrosiano e mozárabico*, "Ambrosius" 28, 1952, 73-78.

- b] *reliquiario a forma di tavoletta oppure piccola placca metallica, in bronzo dorato o argentato, data da baciare all'assembla al termine della *Messa. Spesso raffigura scene della vita di Cristo. **BBG:** PIETRO BORELLA, *Il bacio di pace, l'osculatorium e la patena*, "Ambr" 11, 1935, 21-28; LUDWIG VOELKL, *Apophoretum, Eulogie und Fermentum als ausdrucksformen der frühchristlichen Communion*, in *FsBelvederi* 1954, 391-414.

Pacem habete: monizione diaconale per lo scambio della *pace nel *rito ambrosiano.

Paciferum = Pace § b.

Pacificale = Pace § b

Pacificale = Pace § b.

Pacificus: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Pacis angelus: **BBG:** MANZ 1941 nr. 50.

Pacis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

Pacis auctor et amator: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

Pacis auctor et instaurator: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

Pacis et caritatis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

Pacis et purae dilectionis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

Pacis et religionis augmentum: **BBG:** MANZ 1941 nr. 87.

Pacis et veritatis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 78.

PACOMIO: padre del monachesimo cenobita, di vita comune. **BBG:** ARMAND VEILLEUX, *La liturgie dans le cénobitisme pachomien au quatrième siècle*, Romae, Pontificium Institutum S. Anselmi - Libreria Herder 1968 (Studia Anselmiana 57).

Padova: sede episcopale del Veneto. *Cfr.* Prosdocimo. **BBG:** LIPPARDT II, 582-592, nr. 427-428; GIUSEPPINA DE SANDRE GASPARINI, *Statuti di Confraternite religiose di Padova nel Medio Evo*, Padova, Istituto per la storia ecclesiastica padovana 1974 (Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana 6); MARIA ANGELA SARTORE, *Il canti del proprio della messa secondo le fonti della tradizione padovana (secoli XII-XIII)*, "Rassegna Veneta di Studi Musicali" 1, 1985, 19-32; FRANCESCA NEGRO, *Le sequenze della tradizione liturgica padovana*, in GIULIO CATTIN - ANTONIO LOVATO (edd.), *Contributi per la storia della musica sacra a Padova*, Padova, Istituto per la storia ecclesiastica padovana 1993, 43-92 (Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana 24); GIULIO CATTIN, «*Secundare* e *assuccinere*. *Polifonia a Padova e Pistoia nel Duecento*, "Musica e storia" 3, 1995, 41-120; ANNA VILDERA, *L'Antifonario padovano secondo le fonti (secoli XII-XIV). Il Proprio del Tempo*, in CATTIN - LOVATO, *Contributi*, 13-42; DIEGO TOIGO, *I Tropi all'introito nella tradizione padovana*, "Rassegna Veneta di Studi Musicali" 11-12, 1995/96, 91-175; GIULIO CATTIN - ANNA VILDERA (edd.), *Il "Liber Ordinarius" della Chiesa padovana. Padova, Biblioteca Capitolare, ms. E 57, sec. XIII*, con contributi di ANTONIO LOVATO e ANDREA TILATTI, 2 voll., Padova, Istituto per la storia ecclesiastica padovana 2002 (Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana 27); ANNA VILDERA, *The Sanctoral in Cod. Zagreb MR 72 (around 1270)*, in *Cantus Pla nus* 12/2004, 503-510; *Liber Sacramentorum Paduensis* (Padova, Biblioteca Capitolare, cod. D 47). *Studia et editonem paraverunt* ALCESTIS CATELLA - FERDINANDUS DELL'ORO - ALDUS MARTINI, *ad laborante FABRITIO CRIVELLO*, Roma, CLV Edizioni Liturgiche 2005 (Bibliotheca "EL" Subsidia 131 = *Monumenta Italiæ Liturgica 3*); KAY SUTTON, *The lost Officium of Francesco da Barberino rediscovered*, "The Burlington Magazine" 147, 2005, 152-164; JONATHAN J. G. ALEXANDER, *A Book of Hours from Ferrara Now in the Peterborough Museum and Art gallery, England*, "Rivista di storia della miniatura" 12, 2008, 17-22 [Ore a Oxford, Bodleian Libr., Douce 11 (non Venezia)]; FRANCESCA MANZARI, *Devotione privata, spiritualità francescana e confraternite a Padova nel tardo Trecento: il Libro d'ore lat. 1352 (Parigi, Bibliothèque nationale de France)*, in *FsMarianiCanova* 2012, 170-178; COSIMA CHIRULLI, *Iconografia del canto liturgico a Padova tra Medioevo e Rinascimento*, "Musica e Figura" 4, 2017, 25-43 [più di cento raffigurazioni in 57 mss padovani].

Padova: Archivi e Biblioteche. **BBG:** HUGLO, 156; ANTONIO MARIA IOSA, *I codici manoscritti della Biblioteca Antoniana di Padova*, Padova, Tipografia del Seminario 1880; BENIAMINO PAGNIN, *Le origini della scrittura gotica padovana*, Padova, Cedam 1933 (R. Università di Padova. Pubblicazioni della Facoltà di lettere e Filosofia 6); Florio Banfi, *Vita di S. Gerardo da Venezia nel codice 1622 della Biblioteca Universitaria di Padova*, "Benedictina" 2, 1948, 263-330; ANTONIO GARBELOTTO, *Codicet Gregoriano 697 della Biblioteca del Seminario di Padova*, Cremona, Scuola di Paleografia 1953-54 (tesi diploma, rel. R. MONTEROSSO); LUCIO GROSSATO, *Codici miniati del Trecento nella Biblioteca Capitolare di Padova. Catalogo*, Padova, Tip. Antoniana 1967; GWYNNE S. MCPEEK, *Codex 697 of the Biblioteca del Seminario Vescovile in Padua*, in *Essays in Musicology*, Bloomington (Indiana), 1968, 25-49; GIULIO CATTIN, *Un témoign des tropes ravennates (Pad 47) dans le cadre de la tradition italienne*, in *KTropi* 1981, 39-58; FRANCESCO G. B. TROLESE, *Usanze liturgiche del monastero di Santa Giustina nel sec. XV: Dal codice 1389 della Biblioteca Universitaria di Padova*, in *FsVisentin* 1994, 13-68; ALBERTO IESUÈ, *Storia della musica. II: Documenti*, Padova, F. Muzzio 1988 [p. 36: foto ms. PD, Bibl. Capitolare, C 56]; ANTONIO LOVATO, *Catalogo del fondo musicale della Biblioteca Capitolare di Padova*, Venezia, Fondazione Levi 1998 (IILC5); ANTONELLA MAZZON, *Manoscritti agiografici latini conservati a Padova. Biblioteche: Antoniana, Civica e Universitaria*, Firenze, SISMEL - Ed. del Galluzzo 2003 (Quaderni di 'Hagiographica' 2); ANTONELLA MAZZON & AL., *I manoscritti datati di Padova (...)*, Firenze, SISMEL - Ed. del Galluzzo 2003, (Manoscritti datati d'Italia 7) [Bibl. Civica, Bibl. Seminario]; GIOVANNA BALDISSIN MOLLI, *I libri Ordo et modus induendi. Alcuni esemplari della Biblioteca Civica di Padova*, in *FsCattin* 2006, 435-451; SILVIO BERNARDINELLO, *Catalogo dei codici della Biblioteca Capitolare di Padova. In appendice gli incunaboli con aggiunte manoscritte*, 2 voll., Padova, Istituto per la storia ecclesiastica padovana 2007 (Fonti e Ricerche di Storia Ecclesiastica Padovana 32); KIM, *Salve*, 79; DIEGO TOIGO, *Alcune prosule nel repertorio dei tropi padovani*, in *KFonteavellana* 2002 [2009], 27-66; FEDERICA TONIOLO - PIETRO GNAN (edd.), *Splendore nella Regola. Codici miniati da monasteri e conventi nella Biblioteca Universitaria di Padova*, Padova, Ed. Biblioteca Universitaria di Padova 2011 [LAVINIA PROSDOCIMI, *Sulle tracce di antichi inventari e note manoscritte. Codici di librerie claustrali nella Biblioteca Universitaria di*

Padova (53-70)]; SABINA ZONNO, *Una storia al femminile. Il Salterio della Biblioteca del Seminaorio di Padova*, “Rivista di storia della miniatura” 15, 2011, 86-100; SUSAN L'ENGLE, *Benchmarks for Illumination in Padua during the Last Quarter of the Thirteenth Century*, in *FsMarianiCanova* 2012, 96-100 [epistolario Bibl. Cap. E 2]; SABINA ZONNO, Domina Bartholomea de Cararia abatisa Sancti Petri de Padua e il suo principesco Salterio parigino, in *FsMarianiCanova* 2012, 69-75; CHIARA PONCHIA (ed.), *La bellezza nei libri. Cultura e devozione nei manoscritti miniati della Biblioteca Universitaria di Padova*, Biblioteca Universitaria - Comune, Padova 2017.

Padova: Cappella Scrovegni. **BBG:** CLAUDIO BELLINATI, *Un inventario di beni mobili e immobili della Cappella Scrovegni all'Arena (1476)*, in AA. VV., *Medioevo e Rinascimento veneto con altri studi in onore di Lino Lazzarini. I: Dal Duecento al Quattrocento*, Padova, Antenore 1979, 471-497 (Medioevo e Umanesimo 34) [4 messali, 3 salteri, 1 breviario ...].

Padova certosa dei Santi Girolamo e Bernardo. **BBG:** LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstite e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 87-68 (Studi e Testi 515).

Padova: S. Andrea. **BBG:** GIOVANNA BALDISSIN MOLLI, *Suppellettili liturgiche nella chiesa di Sant'Andrea*, in *ZAMPIERI Sant'Andrea* 2010, 179-211.

Padova: S. Antonio: chiesa e convento francescano. **BBG:** GIORDANA MARIANI CANOVA, *I manoscritti liturgici miniati del Quattrocento nella Biblioteca Antoniana*, “Il Santo” 14, 1974, 5-61; GIUSEPPE ABATE - GIOVANNI LUISETTO, *Codici manoscritti della Biblioteca Antoniana* (Fonti e Studi per la Storia del Santo a Padova. Fonti 1), Vicenza 1975; FRANCESCA D'ARCAIS, *Un Libro d'ore trecentesco proveniente dal Convento del Santo*, “Il Santo” 19, 1979, 85-90; FRANCESCA D'ARCAIS, *I corali*, in GORINI 1981, 94-99; GIOVANNA DE CANIO, *I paramenti liturgici nella Basilica del Santo*, in GORINI 1981, 150-155; GIORDANA MARIANI CANOVA, *I codici miniati della Biblioteca Antoniana*, in GORINI 1981, 84-94; ANTONIO LOVATO, *Il canto dell'Ufficio al santo nei secoli XVII-XIX. Il Ms 746 della Biblioteca Antoniana*, “Il Santo. Rivista antoniana di storia dottrina arte” 32, S. II, 1992, 235-264; GIORDANA MARIANI CANOVA, *I manoscritti miniati della Biblioteca Antoniana. Nuove riflessioni sulla genesi della raccolta*, “Il Santo” 50/2-3, 2010, 389-400.

Padova: S. Carlo: convento francescano. **BBG:** YOLANTA ZALUSKA, *Manuscrits enluminés de Dijon*, Paris, CNRS 1991, 311-312 (Corpus des manuscrits enluminés des collections publiques des Départements) [= Musée des beaux Artsms 2974, pst hmn, 1648]; KIM, *Salve*, 78, *passim*.

Padova: S. Francesco Grande. **BBG:** EUGENIA GOVI, *Il fondo manoscritto della Biblioteca di S. Francesco di Padova conservato presso l'Università padovana, "Le Venezie Francescane"* N.S., 4, 1987, 137-157; MARTINA PANTAROTTO, *Nuovi manoscritti appartenuti al Convento osservante di San Francesco grande di Padova, "Il Santo"* 45, 2005, 723-736; MARTINA PANTAROTTO, *Ancora sulla biblioteca manoscritta del Convento di S. Francesco Grande di Padova: riflessioni e spunti di ricerca*, “Il Santo” 46, 2006, 437-450; ZANARDI 2009, 76-83.

Padova: S. Giustina: abbazia benedettina, centro della riforma monastica moderna. *Cfr. Giustina.* **BBG:** GIULIO CATTIN, *Kyriale, sequenze e tropi della tradizione padovana in codici benedettini*, in INNOCENZO A. NEGRATO & AL., *S. Benedetto e otto secoli (XII-XIX) di vita monastica nel padovano*, Padova, Ed. Antenore 1980, 87-111 (Miscellanea erudita 33); GIOVANNA CANTONI ALZATI, *La biblioteca di S. Giustina di Padova. Libri e cultura presso i benedettini padovani in età umanistica*, Padova, Antenore 1982 (Medioevo e Umanesimo 48); GIULIO CATTIN, *L'antifonario della congregazione di S. Giustina. Primi sondaggi*, in KBbaro 1982, 277-290; FRANCESCO G. B. TROLESE, *Usanze liturgiche del monastero di Santa Giustina nel sec. XV: Dal codice 1389 della Biblioteca Universitaria di Padova*, in *FsVisentin* 1994, 13-68; ANDREA DONELLO - GIANNA MARIA FLORIO, *Catalogo inventoriale dei manoscritti della Biblioteca del Monumento nazionale di S. Giustina di Padova*, Padova, Scripta 1997; ELENA NECCHI, *I 'Sanctissimi Custodes' della Basilica di Santa Giustina a Padova*, Firenze, Sismel - Ed. del Galluzzo 2008 (Quaderni di 'Hagiographica' 7).

Padova: S. Maria dei Servi. **BBG:** GIOVANNA BALDISSIN MOLLI, *Suppellettili liturgiche nella Chiesa dei Servi di Padova*, in *ZAMPIERI Santa Maria* 2012, 241-258.

Padova: S. Maria di Porciglia. **BBG:** ANTONELLA MAZZON & AL., *I manoscritti datati di Padova (...)*, Firenze, SISMEL Ed. del Galluzzo 2003, 17 (Manoscritti datati d'Italia 7).

Padre nostro:

a] preghiera che Cristo ha rivolto al Padre quale modello per i cristiani; **BBG:** JOACHIM JEREMIAS, *Das Vater unser im Lichte der neueren Forschung*, Stuttgart, Calwer Verlag 1962 (Calwer Hefte 50); DIETER BÖHLER, *Mose und das Vaterunser. Die Bitte um Schuldenerlass in der Tora, "Biblische Zeitschrift"* N.F. 58/1, 2014, 71-75.

b] nella liturgia della *Messa e delle *Ore è utilizzata la recensione di Mt 6, 9-13. **BBG:** FERDINAND CABROL, *Le Chant du Pater à la Messe, "RG"* 13, 1928, 81-85; 160-168; 14, 1929, 1-17; JOSEF A. JUNGMANN, *Der Pater noster im Kommunionritus*, “Zf. Für katholische Theologie” 58, 1934, 552-571; BRUNO STÄBLEIN, *Pater noster*, in *Die Musik in Geschichte und Gegenwart* 10, 1962, 943-950; INGEMAR FURBERG, *Das Pater noster in der Messe*, Lund, CWK Gleerups Förlag 1968 (Bibliotheca theologiae practicæ 21); BRUNO STÄBLEIN, *Pater noster-Tropen*, in *FsHaberl* 1977, 247-278; JOHN BOE, *The Frankish Pater noster Chant Tradition and Anaphoral Context*, in *FsBailey* 1998, 179-203; MONETA 1939, 299-308 (*Il Pater noster nella Messa ai tempi di s. Ambrogio*); ROBERT CABIE, *Ein schwieriger Text des Heiligen Gregor zum Vaterunser der Messe*, in *FsAdriányi* 2000, 591-595; KENNETH W. STEVENSON, *The Lord's Prayer in Tradition, "EO"* 21, 2004, 301-322.

Padri della Chiesa: autorevoli scrittori ecclesiastici che hanno promosso l'attività liturgica e la composizione di testi eucologici. **BBG:** ELIGIUS DEKKERS - AEMILIUS GAAR, *Clavis patrum latinorum, qua in Corpus Christianorum edendum optimas quasque scriptorum recensiones a Tertulliano ad Bedam*, Steenbrugge - Turnhout, Abbatia Sancti Petri – Brepols, 3 ed. 1995 (= Sacris Erudiri 3, 1961); GIACOMO BAROFFIO - EUN JU KIM, *Proposte liturgico-musicali occidentali di testi patristici latini e greci*, in MARIAROSA CORTESI (ed.), *Leggere i Padri tra passato e presente. Atti del Convegno internazionale di studi Cremona, 21-22 novembre 2008*, Firenze, Sismel - Ed. del Galluzzo 2010, 65-125; FRANZ KARL PRABL, *Gregorianische Gesänge als Zeugnis für patristisches Schriftverständnis*, “BzGr” 45, 2008, 41-56 [tr. it. “Vox Antiqua” 2, 2013 (2014), 41-61]; KAZIMIERZ GINTER, *Las fuentes litúrgicas de la Liturgia Romana en la "Patrologia Latina" de Migne*, Roma, Pont. Univ. S. Crucis Facultas Theologiae 2014; FRANZ KARL PRABL, *Gregorianische Komposition vor dem Hintergrund patristischer Exegese*, “BzGr” 62, 2016, 49-64.

Padrino: garante della formazione di un *catecumeno, è divenuto l'accompagnatore di chi è ammesso al *battesimo e alla *confermazione.

Paduense: *sacramentario(-pontificale) gregoriano pre-adrianeo di Padova. **BBG:** *Liber Sacramentorum Paduensis (Padova, Biblioteca Capitolare, cod. D 47). Studia et editonem paraverunt ALCESTIS CATELLA - FERDINANDUS DELL'ORO - ALDUS MARTINI, ad laborante FABRITIO CRIVELLO*, Roma, CLV Edizioni Liturgiche 2005 (Bibliotheca “Ephemerides Liturgicae” Subsidia 131 = *Monumenta Italice Liturgica* 3).

Padula - SA: certosa di S. Lorenzo. **BBG:** ENRICO SPINELLI, *Un monaco scriba cipriota della Certosa di Padula*, “Rassegna storica salernitana” 13, 1996, 7-21 (calendario dal ms. Napoli, Bibl. Nazionale, VI.E.6, s. XVI, copia di un ms. del s. XIV-XV); LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstite e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 93-94 (Studi e Testi 515).

Paenitentia prima = Battesimo (AGOSTINO).

Paenitentia quotidiana: Penitenza privata giornaliera.

Paenitentia secunda = Penitenza § a.

Paenitentia: conversione, contrizione, penitenza. **BBG:** ELLEBRACHT, 50.

Paenitentiale = Penitenziale.

Paenitentiale Vallicellianum: **BBG:** GÜNTER HÄGELE, *Das Paenitentiale Vallicellianum I. Ein oberitalienischer Zweig der frühmittelalterlichen kontinentalen Bußbiicher. Überlieferung, Verbreitung und Quellen*, Sigmaringen, Thorbecke 1984 (Quellen und Forschungen zum recht im Mittelalter 3)

Paenitere: pentirsi, convertirsi, cambiare vita. **BBG:** ELLEBRACHT, 50-51.

Paenula = Casola.

Pagellina = Santino.

Paginae aeternae: **BBG:** MANZ 1941 nr. 673.

Palermo: Archivi e Biblioteche. **BBG:** DIEGO CICCARELLI, *Un frammento di messale in scrittura benerentana*, "Schede Medievali" 5, 1983, 419-431; DAVID HILEY, *Ordinary of mass chants in English, North French and Sicilian manuscripts*, "Journal of the Plainsong & Mediaeval Music Society" 9, 1986, 1-56; 57-128; DAVID HILEY, *The Chant of Norman Sicily: Interaction between the Norman and Italian Traditions*, in *KBologna 1987*, 92-105; DAVID HILEY, *Das Repertoire der normanno-sizilischen Tropare I: Die Sequenzen*, Kassel, Bärenreiter 2001 (Monumenta Monodica Medii Aevi 13); MARIA MADDALENA MILAZZO & AL. (edd.), *I manoscritti datati della Sicilia*, Firenze, SISMEL Ed. del Galluzzo 2003, 93-100, 117-118 (Manoscritti datati d'Italia 8) [Arch. Storico Diocesano, Bibl. Centrale, Bibl. Comunale]; GIOVANNI TRAVAGLIATO, *In Tempore Natalis Domini. Incisioni e stampe nei libri liturgici della collezione diocesana dal XVI al XX secolo*, Bagheria, Asello & Provenzano 2006; GIOVANNI TRAVAGLIATO (ed.), *Storia & Arte nella scrittura. L'Archivio Storico Diocesano di Palermo = KPalermo* 2007.

Palermo: sede episcopale primaziale in Sicilia. *Cfr.* Canto normanno. WALTHER LIPPHARDT, *Das Herodespiel von Le Mans nach den Handschriften Madrid, Bibl. Nac. 288 und 289 (11. und 12. Jhd.)*, in *FsSmitsVanWaesbergh* 1963, 107-122; WULF ARLT, *Ein Festoffizium des Mittelalters aus Beauvais in seiner liturgischen und musikalischen Bedeutung. Darstellungsband*, Köln, Arno Volk 1970, 160-189; FRANCESCO TERRIZZI, *Missale antiquum S. Panormitanæ Ecclesiae (Pa ASD 2: Palermo - Archivio Storico Diocesano - Cod. 2)*, Roma, Herder 1970 (Rerum Ecclesiasticarum Documenta. Series Maior. Fontes 13); FRANCESCO TERRIZZI, *Il sacramentario di Palermo*, 2 voll., Palermo, Istituto superiore di scienze religiose 1980 (Cultura cristiana di Sicilia 4/1 + 4/2); FRANCESCO TERRIZZI, *Il sacramentario di Palermo e la sua struttura*, "EL" 94, 1980, 69-79; SALVATORE CAMBRIA, *Mater Ecclesiae: Documenti medioevali di pietà mariana*, Palermo, Scuola Linotyp. „Boccione del Povero“ 1964; BENEDETTO ROCCO, *La sequenza pasquale nella tradizione manoscritta palermitana*, "O Theologos" 2, 1975, 8-15; REINER HAUSMERR, *Die Zeit der Staufen. Geschichte Kunst Kultur*. Katalog der Ausstellung, Stuttgart, Württembergisches Landesmuseum 1977, I, 648-650; BENEDETTO ROCCO, *Il Tabulario della Cappella Palatina di Palermo e il Martirologio di epoca ruggeriana*, "O Theologos" 14, 1977, 131-144; DAVID HILEY, *Quanto c'è di normanno nei tropari siculo-normanni?*, "Rivista italiana di musicologia" 18, 1983, 125-138; ANNIE DENNERY, *Los enigmas del tropario/prosario ms. Madrid B. N. 288*, "Estudios Gregorianos" 1, 2004, 69-94; VINCENZO D'ALESSANDRO, *Devozione e culto dei santi a Palermo fra medioevo ed età moderna*, in *FsEngensberger* 2014, 49-72.

Palermo: Cappella Palatina. **BBG:** DIEGO CICCARELLI, *Un frammento di messale in scrittura benerentana*, "Schede Medievali" 5, 1983, 419-431:421.

Palestra: **BBG:** CHRISTIAN GNILKA, *Palestra bei Prudentius*, "Illinois Classical Studies" 14, 1989, 365-382.

Palestrina - RM: sede suburbicaria. **BBG:** FEDALTO 2012, 1.4 (30).

Palinodia = Melisma.

Palinsesto: codice o singoli fogli di codici riscritti. **BBG:** ELIAS AVERY LOWE, *Codices rescripti. A list of the oldest Latin palimpsests with stray observations on their origin*, in *FsTisserant* 1964/5, 67-81 + List & 6 Tables; ENRIQUE PLANCHART, *Fragments, Palimpsests, and Marginalia*, "The Journal of Musicology" 6/3, 1988, 293-339.

Palla corporalis = Palla.

Palla:

a] cartone quadrato ricoperto di stoffa o semplicemente pezzo di stoffa inamidato, di forma circolare o quadrata, con cui si copre il *calice; **BBG:** LP 209-212.

b] = Globo.

Palleum = Pallio.

Pallio: pezza di stoffa di lana larga circa cm 6 a forma circolare. Sul lato anteriore e su quello posteriore sono poste due strisce che scendono con due estremità di piombo ricoperte di seta nera. Sul cerchio e sulle strisce sono ricamate croci nere. Insegna propria degli arcivescovi, dei patriarchi e del papa. **BBG:** LP 143-151; CURT BOGISLAV VON HACKE, *Die Palliumverleihungen bis 1143*, Göttingen 1898 (Diss.); PAUL MARIA BAUMGARTEN, *Beiträge zur Geschichte des 'Palleum'*, in *FsEhrle* 1924/2, 338-347.

Palliolum:

a] = Amitto;

b] = Pallio § b;

c] velo (vergini).

Palliotto = Antependium.

Pallium mortuorum: Drappo funebre.

Pallium transversum: velo usato dal *patenarius. **BBG:** LP 231 (Soissons).

Pallium:

a] = Antependium;

b] = Baldacchino § a;

c] = Pallio;

d] = Tovaglia;

e] velo usato dal *patenarius;

f] velo indossato dalle vergini (bianco) e dalle vedove (purpureo o nero).

Palma: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Palma: *cfr.* Sol invictus.

Palmatoria = Bugia (piattino con saldato piccolo candeliere)

Palmatorium: piccolo vassoio su cui è fissato un cilindro per sostenere una candela. *Cfr.* Bugia.

Palme: domenica VI di *quaresima, inizio della *settimana santa. È memoria dell'ingresso trionfale di Gesù a Gerusalemme.

BBG: ODO CASEL, *Die Präfation der Palmenweihe*, "Jahrbuch für Liturgiewissenschaft" 2, 1922, 107-110; ODO CASEL, *Nochmals: Zur Präfation der Palmenweihe*, "Jahrbuch für Liturgiewissenschaft" 3, 1923, 120; HERMANN JOSEF GRÄF, *Palmenweihe und Palmenprozession in der lateinischen Liturgie*, Steyl, St. Augustin 1959 (Veröffentlichungen des Missionspriesterseminars St. Augustin 5); DANTE BALBONI, *Il rito della benedizione delle palme (Vat. lat. 4770)*, in *FsAlbareda* 1962/1, 55-74 (con foto); CLYDE W. BROCKETT, Osanna! *New light on the Palm Sunday processional antiphon series*, "Plainsong & Medieval Music" 9, 2000, 95-129; GISELÉ CLEMENT-DUMAS, *L'impact du politique dans l'organisation liturgique et musicale. L'exemple de Narbonne à la fin du XIe siècle*, "Études grégoriennes" 34, 2006-2007, 59-99: 86-87; JOSEPH DYER, *Palm Sunday at St. Peter's (Rome) in the Twelfth Century*, in *FsRumphorst* 2015, 123-129.

Palmifer. **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Palmoretia: quattro palme intrecciate che l'arcivescovo di Milano inviava a arcipreti e abati/badesse di Monza, Civate, Meda e Turbigo. **BBG:** ERNESTO TEODORO MONETA CAGLIO, *Un Te Deum ambrosiano inedito*, in CESARE ALZATI - ANGELO MAJO (edd.), *Studi ambrosiani in onore di Mons. Pietro Borella*, Milano, NED 1982, 167.

PAMPHILUS = Panfilo.

Pane azzimo = Azzimo.

Pane benedetto: pane distribuito ai fedeli alla fine della *messa in Oriente. In Occidente l'uso si è limitato all'area franca.

BBG: 000 DACL 1, 1722-1724; W. DE WOLF, *Eulogie*, LW 717-718.

Pane: nutrimento fondamentale in molte società, materia del sacrificio eucaristico. **BBG:** THEODOR KLAUSER & AL., *Brot*, RAC 2, 1954611-620.

a] ridotto con diverse forme, **BBG:** F. ECKESTEIN - ALFRED STUIBER, *Brotformen*, RAC 2, 1954, 626-630.

b] a volte con degli stampi. **BBG:** F. ECKESTEIN - THEODOR KLAUSER, *Brotstempel*, RAC 2, 1954, 630-631.

PANFILO: santo. **BBG:** ENRICO CARUSI - VINCENZO DE BARTHOLOMAEIS, *Monumenti paleografici degli Abruzzi*, I, Roma, Pompeo Sansaini 1924 [tavv. 26-27: Vat. lat. 7810, 9rv: ufficio di s. Panfilo].

Pange lingua: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 99002.

Panis aeternus: pane eterno. **BBG:** MANZ 1941 p. 9.

Panis benedictus = Pane benedetto.

Panis vitae: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Panis: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Panisellus:

a] = Manipolo;

b] = Sudarium § a;

c] piccolo pezzo di stoffa legato sotto il *riccio del *pastorale degli abati.

Pannus = Baldacchino § a, = Manipolo.

Pannus altaris = Tovaglia.

PANTALEONE: santo. **BBG:** SARA MINELLI, *Un reliquiario parlante: San Pantaleone nel Tesoro del Duomo di Vercelli. Riflessioni e revisioni*, "Bollettino Storico Vercellese" 79/2, 2012, 85-106.

Panteon: libro liturgico con materiale diverso. **BBG:** Pisa, Biblioteca Capitolare, 11 [A. D. 1493: con responsori, Exultet, brani monodici e a 2 voci...]. - Cfr. CAROLUS DU FRESNE DU CANDE, *Glossarium mediae et infimae latinitatis* (...). VI: O - Q, Niort, L. Favre 1886, 141C: "Panteon, Libri cujusdam titulus et inscriptio. Inventar. Ms. thes. Sedis Apost. Ann. 1295: Item liber, qui dicitur Panteon. An liber acta sanctorum per anni totius circulum digesta continens?".

Pantofole: calzature fatte perlopiù di seta del *colore del giorno; sono indossate durante la *messa pontificale. **BBG:** LP 158-163.

Paola - CS: Archivi e Biblioteche. **BBG:** ANNUNZIATO PUGLIESE, *Un frammento di pergamena musicale del Duecento in un Messale della Biblioteca del Convento del Santuario di S. Francesco di Paola*, in ANTOLINI, Ziino, 109-135.

Paolina: santa; cfr. ARTEMIO.

Paolino II d'Aquileia: patriarca, santo, poeta, musico († 802). **BBG:** GOZZI, NORBERG - GIUSEPPE CUSCITO, *Il patriarca Paolino e la liturgia di Aquileia*, in *KAquileia* 1987, 149-172; GIORGIO FEDALTO, *Il patriarca Paolino tra religione e regno franco*, in *KAquileia* 1987, 85-105; GILBERTO PRESSACCO, *Paolino d'Aquileia musicus convivens*, in *KAquileia* 1987, 235-254.

PAOLO DI TARSO: apostolo. Cfr. Pietro. **BBG:** DAG NORBERG, *Notes critiques sur l'Hymnarius Severinianus*, Stockholm, Almqvist & Wiksell 1977 (Kungl. vitterhets historie och antikvitets akademien. Filologiskt arkiv 21) [43-46: *Pangamus nunc astriferum*; 58-59: *Nunc laudibus symphonici*, inni per la conversione]; DIETER SCHALLER, *Die Paulus-Sequenz Ekkelsarts I. von St. Gallen*, in *FsBulst* 1981, 186-220 [Concurrite huq]; ERNST DASSMANN, *Aspekte friihchristlicher Paulusverehrung*, in *FsSpeyer* 1998, 87-103; GIACOMO BAROFFIO, *Vas Electionis: Appunti sul culto di San Paolo nella liturgia latina*, in *KPaolo* 2006, 31-54; RUCHITI, 81-97.

PAOLO DIACONO: redattore di un *omeliano. **BBG:** AGNÈS DALL, *Notes on the vocabulary of the homiliary of Paulus the Deacon*, "ALMA" 6, 1931, 160-175; GRÉGOIRE, *Homéliaires*, 423-478.

Paolo VI: vescovo di Roma, santo canonizzato nel 2018 († 1978). **BBG:** MARIO TREBESCHI, *Il pensiero teologico del giovane Montini: la liturgia, "Brixia Sacra"* N. S., 21, 1986, 107-130.

PAOLO: martire, fratello di *Giovanni.

Papa: *vescovo di Roma, ricopre la massima carica ecclesiastica nella Chiesa cattolica. Titoli: capo della Chiesa cattolica romana, metropolita del Lazio, monarcha assoluto dello Stato della Città del Vaticano, patriarca d'Occidente (titolo al quale ha rinunciato Benedetto XVI), pontefice romano, pontefice massimo, servo dei servi di Dio, primate d'Italia, vescovo di Roma, successore o vicario di s. Pietro, vicario di Cristo in terra. **BBG:** JEAN RIVIÈRE, *Sur l'expression 'Papa-Deus' au moyen-âge*, in *FsEhrle* 1924/2, 276-289; PIERRE DE LABRIOLLE, *Papa*, "ALMA" 4, 1928, 65-75; MICHELE MACCARONE, *Vicarius Christi. Storia del titolo papale*, Roma, Facultas Theologica Pontificia Athenaei Lateranensis 1952 (Lateranum N.S. 18); MAURIZIO BARBA, "Vicarius Petri": la muterole continuità di un'antica denominazione, "EL" 117, 2003, 385-399; PHILIPPE BEITIA, *Les fêtes des saints papes dans les livres liturgiques du XVIIe siècle à 1960*, "EL" 125/1,

2011, 3-39; PHILIPPE BEITIA, *Le culte liturgique des Papes béatifiés, canonisés ou dont le culte a été confirmé de 1558 à 1878*, "EL" 127/1, 2013, 3-59; PHILIPPE BEITIA, *Le culte liturgique des Papes béatifiés, canonisés ou dont le culte a été confirmé de 1881 à 1903*, "EL" 127/2, 2013, 169-188; PHILIPPE BEITIA, *Le Culte liturgique des papes: Les béatifications et le canonisations de pape 1951-2011*, "EL" 127/3, 2013, 257-282.

Il colore della sua veste è bianco ed ha la sua *cattedra nella chiesa di s. Giovanni in Laterano a Roma. [GP] Alcune particolarità presentano i riti che interessano il papa o sono da lui presieduti. Cfr. Incoronazione, Legato, Pontificale.

BBG: JOHANNES BRINKTRINE, *Consuetudines liturgicae in functionibus anni ecclasiastici papalibus observanda*, Münster i. W., Aschendorff 1935, (= Opuscula et textus. Series liturgica 6); F. WASNER, *De consecratione, inthronizatione, coronatione Summi Pontificis*, "Apollinaris" 8, 1935, 86-125, 249-281, 428-439 (in unico estratto, 1936); EDUARD EICHMANN, *Weibe und Krönung des Papstes im Mittelalter*. Herausgegeben aus dem Nachlaß von KLAUS MÖRSDORF, München, Zink 1951 (Münchner Theologische Studien. III. Kanonistische Abteilung 1); KLEMENS RICHTER, *Die Ordination des Bischofs von Rom. Eine Untersuchung zur Weiheliturgie*, Münster, Aschendorff 1976 (LQF 60); RENATA AGO, *Sorano pontefice e società di corte. Competizioni ceremoniali e politica nella seconda metà del XVII secolo*, in MARIA ANTONIETTA VISCEGLIA - CATHERINE BRICE (edd.), *Cérémonial et rituel à Rome (XVIe-XIXe siècle)*, Rome, Ecole française de Rome 1997, 223-238 (Collection de l' École française de Rome 231); SUSAN TWYMAN, *Papal Ceremonial at Rome in the Twelfth Century*, London, The Boydell Press 2002 (Henry Bradshaw Society. Subsidia 4); BERNHARD SCHIMMELPFENNIG, *Zum Päpstlichen Zeremoniell in der Zeit des Investiturstreits*, in CHRISTOPH STIEGEMANN - MATTHIAS WEMHOFF (edd.), *Canossa 1077 Erschütterung der Welt. Geschichte, Kunst und Kultur am Aufgang der Romanik*. I: Essays, München, Hirmer Verlag 2006, 111-116.

Papalina = Zucchetto.

Paperoles: oggetto devozionale di carta. **BBG:** VIVIANA CATTIELAN, *La raccolta di Oggetti Devozionali del Museo d'Arte*, "Bollettino del Museo Civico di Padova" 95, 2006, 103-119.

Papilio(n) = Baldacchino § a.

Papinium: titolo di un *Credo in musica.

Papiria: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 13524.

Papirium: titolo di un *Credo in musica.

Parabiago - MI: Archivi e Biblioteche. **BBG:** HUGLO, 231.

Parabola: **BBG:** MARC VAN UYTFANGHE, *Du grec et du latin biblique aux langues romanes. Un réexamen du cas de parabola > parole et de parabolare > parler*, in *FsBastiaensen* 1991, 385-393.

Parabolare: **BBG:** MARC VAN UYTFANGHE, *Du grec et du latin biblique aux langues romanes. Un réexamen du cas de parabola > parole et de parabolare > parler*, in *FsBastiaensen* 1991, 385-393.

Paracitus: lo Spirito santo. **BBG:** ELLEBRACHT, 7.

Paradigma cfr. *Preghiera paradigmatica.

Paradisi amoena: **BBG:** MANZ 1941 nr. 677.

Paradisi amoenitas: **BBG:** MANZ 1941 nr. 677.

Paradisi aula: **BBG:** MANZ 1941 nr. 90.

Paradisus: giardino; paradiso. **BBG:** ELLEBRACHT, 7.

Paramenti: le vesti liturgiche. Cfr. Colori. **BBG:** LP; JOSEPH BRAUN, *Die liturgischen Paramente in Gegenwart und Vergangenheit. Ein Handbuch der Paramentik*, Freiburg i. Br., Herder 1924; GIOVANNA DE CANIO, *I paramenti liturgici nella Basilica del Santo*, in GORINI 1981, 150-155; HARRY O. MAIER, *Kleidung II (Bedeutung)*, RAC, Fascicolo 62, 2004, 1-59; KLARA ANTONS, *Paramente. Dimensionen der Zeichengestalt*, Regensburg, Schnell & Steiner 1999 (Bild-Raum-Feier. Kirche und Kunst im Gespräch 3); Cfr. HEINRICH PFEIFFER in "EO" 18, 2001, 279-282; FRANCESCO G. B. TROLESE, *Descrizione quattrocentesca di un paramento acquistato dall'abate Ludovico Barbo per Santa Giustina di Padova (1430)*, *FsBaroffio* 2013, 89-99; SERGIO INGEVINO, *Il Catalogo dei sacri paramenti del Museo Diocesano di Benevento*, in *FsMugione* 2014, 435-469.

Paraphonia cfr. Paraphonista.

Paraphonista: cantore/i papale/i che accompagnava/no le melodie liturgiche con una seconda voce; cantore, corista.

BBG: DMLBS V, 2108; GUIDO MILANESE, *Paraphonia-paraphonista: dalla lessicografia greca alla tarda antichità romana*, in ANTONINO ISOLA & AL. (edd.), *Curiositas. Studi di cultura classica e medievale in onore di Ubaldo Pizzani*, Napoli, Ed. Scientifiche Italiane 2002, 407-421.

Parasceven = Venerdì santo (*seria VI in P.*) o Sabato santo (*sabbato in P.*).

Parens: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Parens antiquus: **BBG:** MANZ 1941 nr. 682.

Parentalia:

a] = Refrigerium;

b] memoria dei defunti nella Roma pagana, iniziava il 13 febbraio e durava 9 giorni. **BBG:** THEODOR KLAUSER, *Der Ursprung des festes Petri Stuhlfieger am 22 Februar*, "EL" 41, 1927, 40-57; 127-136: 128.

Parenzo = Poreč. Cfr. Giuliano, Mauro.

Paris (F): Archivi e Biblioteche. **BBG:** HUGLO, 216, *passim*; LUISA COGLIATI ARANO, *Due Libri d'ore lombardi eseguiti verso il 1380*, "Arte Lombarda" 15/1, 1970, 37-44 [Paris, BnF, Lat. 757; SL 22]; MADELEINE BERNARD, *Bibliothèque Mazarine Paris*, Paris, Editions du CNRS 1966 (Répertoire de manuscrits médiévaux contenant des notations musicales 2); MADELEINE BERNARD, *Bibliothèques Parisiennes: Arsenal, Nationale (Musique), Universitaire, École des Beaux-Arts et Fonds privés*, Paris, CNRS 1974 (Répertoire de manuscrits médiévaux contenant des notations musicales 3); MICHEL HUGLO, *Le graduel palimpseste de Plaisance* (Paris, B.N.lat. 7102). "Scriptorium" 28, 1974, 3-31; ANTOINE CHAVASSE, *Un homiliaire liturgique romain du VIe siècle. L'homiliaire «angustinien» du «Parisinus» 3798, "Revue Bénédictine"* 90, 1980, 194-232; FRANÇOIS AVRIL, *Dix siècles d'enluminure italienne (VI-XVI siècles)*, Paris, Bibliothèque Nationale 1984; FRANÇOIS AVRIL - MARIE-THERÈSE GOUSSET (- CLAUDIA RABEL), *Manuscrits enluminés d'origine italienne. 2: XIIIe siècle*, Paris, Bibliothèque Nationale 1984; RAYMOND ÉTAIX, *Un homélie provenant du Frioul à la Bibliothèque Nationale de Paris*, "Memorie storiche forogliesi" 66, 1986, 87-101; LORENZA COCHETTI PRATESI, *Un evangelario lombardo a Parigi (Bibliothèque Nationale lat. 325)*, "NASSAB" 1, 1987, 179-183; ALDO DEL MONTE ET AL., *L'evangelario di Novara. Legatura d'argento dorato e manoscritto Cl. 22653 del Musée de Cluny a Parigi*, Novara, Ist. Geogr. De Agostini 1990; JACQUELINE SCLAFFER (ed.), *Manuscrits du Moyen Âge et de la Renaissance. Enrichissements du département des Manuscrits Fonds européens 1982-1992*; Paris, BnF 1994; MARIE-PIERRE LAFITTE - JACQUELINE SCLAFFER (edd.), *Catalogue général des manuscrits latins n.os 8823 à 8921*, Paris, Bibliothèque nationale de France 1997; MARIE-NOËL COLETTE, *La table du graduel palimpseste de Turin (Xe s.)*. De l'organisation des messes du commun dans les liturgies latines, "Revue Mabillon" N.S., 10 [71], 1999, 37-66; GIOVANNI NINO VERRANDO, *Frammenti e testi agiografici isolati in manoscritti italiani, "Hagiographica"* 6, 1999, 257-307 [BnF lat. 2346, 2769]; FRANÇOIS AVRIL - MARIE-THERÈSE GOUSSET (- JEAN-PIERRE ANIEL), *Manuscrits enluminés*

d'origine italienne. 3: XIV^e siècle. I: Lombardie-Ligurie, Paris, Bibliothèque nationale de France 2005 [27 nr. 2: Lat. 721, Durandus, Rationale, XIV 2, Giovanni Visconti eps Novara; il ms inizia con l'incipit i un inno *Pastor bone* per i ss. P&P. – 59-60 nr. 28: Lat. 1142, *Missa s. Bernardi*, ff. 12, Milano, fam. Visconti, 1370-75 ca. Pl. 51 = foto f. 6r con Crocifissione prima del *Te igitur*: Maria con sin tene chiuso il mantello, con dx indica Cristo, Giovanni con dx tiene il volto, con sx indica Cristo; sfondo azzurro costellato di disegni ripetuti (*croserons d'or*). – 82-92 nr. 32 = Lat. 757, Hor (1-118) Mis (120-222) OFM, ff. 450, Milano, 1385-1390 ca. – 92-96 nr. 33 = Smith-Lesouef 22, Hor Mis, ff. 375 + 3, Pavia o Milano, 1390-1395; pl. 168 Crocefissione del *Te igitur*; i due ladroni appesi alla loro croce hanno le gambe fracassate; a sinistra le soldat enfonc sa lance nel costato di X, la Vergine sviene sostneuta da una donna, altra donna rivolta a X; Maria Maddalena in ginocchio orante; a destra Giovanni orante con mani giinte rivolto a X; 3 soldati a cavallo assistono alla scena; sfondo a riquadri]; CHRISTELLE CAZAUX-KOWALSKI, *Le Graduel-responsorial-antiphonaire palimpseste de Turin Paris, BnF, ms. Grec 2631 (Xe-XIe s.) édition et commentaire*, Paris, Ecole Pratique des Hautes Etudes IVe Section 2006 (Thèse - Sciences historiques et philologiques Doctorat – Musicologie; relatrice MARIE-NOËL COLETTE); FIORELLA SCRICHIA SANTORO, *Tra Aragona e Napoli: ricerche sul 'Maestro di Bolea'*, "Prospettive" nr. 133, gennaio 2009, 22-45 [BnF, Lat., 1354]; FRANÇOIS AVRIL - MARIE-THERESE GOUSSET, *Manuscrits enluminés d'origine italienne. 3: XIV^e siècle. II: Emilie-Vénétie*, Paris, Bibliothèque nationale de France 2012; FRANCESCA MANZARI, *Derozione privata, spiritualità francescana e confraternite a Padova nel tardo Trecento: il Libro d'ore lat. 1352 (Parigi, Bibliothèque nationale de France)*, in *FsMarianiCanova* 2012, 170-178.

Paris: usi liturgici. **BBG:** CUTHBERT JOHNSON - ANTHONY WARD (edd.), *Missale Parisiense anno 1738 publici iuris factum*, Roma, C.I.V. - Ed. Vincenziane 1993 (Bibliotheca 'Ephemerides Liturgicae' Subsidia - Instrumenta Liturgica Quarreniensia. Supplementa 1); ANTHONY WARD, *Il 'Missale Parisiense' (1738) ed il 'Missale Romanum' (1970). Nuovo riassunto dei loro rapporti*, "Notitia" 30, 1994, 487-497; I. M. POMARES, *L'évolution du missel Parisien de 1481 à 1738*, "EL" 112, 1998, 149-173.

Parkminster (UK)= Partridge Green (certosa).

Parma: Archivi e Biblioteche. **BBG:** PIETRO ZORZANELLO, *Libri d'ore a stampa dei secoli XV e XVI nella R. Biblioteca Palatina di Parma*, "Gutenberg-Jahrbuch" 1933, 75-88; Angelo Ciaravella, *Codici miniati della Biblioteca Palatina di Parma*, Parma - Milano, Cassa di Risparmio di Parma - Amilcare Pizzi 1964; GIACOMO ZAROTTI, *Codici e corali della Cattedrale di Parma*, Parma, La Nazionale 1968 (= "Archivio storico per le provincie parmensi" IV S., 20, 1968, 181-216); ANNA CERUTI BURGIO, *Importanti manoscritti a contenuto devoto del "Fondo Palatino" della Biblioteca di Parma*, "Archivio storico per le province parmensi" s. 4, 36, 1984, 509-521; GIOVANNI DAMIANI (ed.), *Vivere il Medioevo. Parma al tempo della Cattedrale*, Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale 2006; GIUSTINA SCAROLA, *I manoscritti di don Ferdinando di Borbone*, "Archivio storico per le Province Parmensi", S. IV, 60, 2008, 465-486; ALBA SCOTTI - MICHAEL KLAVER, *Il ruolo della cattedrale nella trasmissione medievale dei tropi ed il caso del Duomo di Parma*, "Polifonie" 8/2-3, 2008, 9-62.

Parma: sede episcopale dell'Emilia. **BBG:** ALOYSIUS (LUIGI) BARBIERI, *Ordinarium ecclesiae Parmensis e vetustioribus excerptum reformatum A. MCCCCXVII*, Parmae, P. Fiaccadori 1866 (Monumenta historica ad provincias Parmensem et Placentinam pertinientia 1); MAURIZIO CORRADI CERVI, *Ricordo di antiche vie cittadine nell'Ordinarium ecclesiae Parmensis*, "Archivio storico per le Province parmensi" 17, 1965, 55-60; GIACOMO ZAROTTI, *Codici e corali della Cattedrale di Parma*, "Archivio storico per le province parmensi" 20, 1968, 181-216; LIPPHARDT I, 32-34, nr. 30-31; [GIACOMO BAROFFIO (ed.)], *Il processionale benedettino della Badia di Sant'Andrea della Castagna*, Milano, Electa 1992; PRIMO DAL'ASTA, *Il sequenziario della Cattedrale di Parma (Archivio capitolare, ms. 12, sec. XIV-XV)*. Testo fotocopiato dall'originale, Parma 1994 (estratto da Tesi di laurea Roma, Pontificio Ateneo S. Anselmo, Pontificio Ist. Liturgico); MARIA LUCIA INGUSCIO, *Le sequenze nella tradizione della Chiesa di Parma*, "RIMS" 21, 2000, 195-233; FRANCESCO SICILIA & AL., *cum picturis ystoriatum. Codici devozionali e liturgici della Biblioteca Palatina*, Modena, Il Bulino 2001, (Il giardino delle Esperidi 14); MARIA LUCIA INGUSCIO, *I tropi d'introito nella tradizione della Chiesa di Parma*, "RIMS" 23, 2002, 65-93; SANDRA MARTANI, *Secundum parmensem ecclesiam: segni e colori della musica a Parma tra XII e XIV secolo*, in GIOVANNI DAMIANI (ed.), *Vivere il Medioevo. Parma al tempo della Cattedrale*, Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale 2006, 114-117.

Parma: S. Giovanni Evangelista, abbazia benedettina. **BBG:** PAOLA CECCHI LAVAGNETTO, *Libri da coro*, in BRUNO ADORNI (ed.), *L'abbazia benedettina di San Giovanni Evangelista a Parma*, Parma, Cassa di Risparmio 1979, 220-228; GIACOMO BAROFFIO, *Storia di un processionale*, in *Il processionale benedettino della Badia di Sant'Andrea della Castagna*, Milano, Electa 1992, 13-16; VALENTINA ALBERICI, *Gli affreschi del Correggio nella chiesa di San Giovanni Evangelista alla luce della liturgia medievale*, "Aurea Parma" 93/1, 2009, 65-77.

Parma: S. Paolo, convento di clarisse. **BBG:** GIUSTINA SCAROLA, *I manoscritti di don Ferdinando di Borbone*, "Archivio storico per le Province Parmensi", S. IV, 60, 2008, 465-486: 472; TANGARI, *Canto fratto*.

Parma: S. Spirito. **BBG:** GIUSTINA SCAROLA, *I manoscritti di don Ferdinando di Borbone*, "Archivio storico per le Province Parmensi", S. IV, 60, 2008, 465-486: 479.

Paroecia: parrocchia. **BBG:** PIERRE DE LABRIOLLE, *Paroecia*, "ALMA" 3, 1927, 196-205.

Paroeciale = Rituale.

Parrocchia: cf. Paroecia.

Partecipazione attiva: atteggiamento profondo di chi vive l'azione liturgica e nella speranza si lascia coinvolgere dallo Spirito in un cammino di fede che si esprime in gesti di carità. La P. A. può, ma non deve tradursi necessariamente e sempre in parole e gesti rituali. **BBG:** H. MANDERS, *Deelname, actieve, aan de liturgie*, LW 503-512; JOSEPH PASCHER, *Das Wesen der taetigen Teilnahme. Ein Beitrag zur Theologie der Konstitution ueber die bl. Liturgie*, in *FsLercaro* 1966, I, 211-229; WINFRIED HAUNERLAND, *Participatio actuosa. Programmwort liturgischer Erneuerung*, "Communio" 38/6, 2009, 585-595 (ed. tedesca); ENRICO MAZZA, *La partecipazione attiva alla liturgia. Dalla Mediator Die alla Sacrosanctum Concilium*, "EO" 30/2, 2013, 313-334.

Particeps: **BBG:** F. NAKAGAKI, *Partecipazione attiva dei fedeli secondo il sacramentario veronese. Un importante aspetto dell'ecclesiologia in prospettiva liturgica*, Roma, Pont. Ist. S. Anselmo 1969 (Diss.).

Participatio: **BBG:** F. NAKAGAKI, *Partecipazione attiva dei fedeli secondo il sacramentario veronese. Un importante aspetto dell'ecclesiologia in prospettiva liturgica*, Roma, Pont. Ist. S. Anselmo 1969 (Diss.).

Participatio actuosa = Partecipazione attiva.

Particola = Ostia.

Particula = Ostia.

Partridge Green (Sussex - UK): Archivi e Biblioteche. **BBG:** KER IV, 8.

Parura = Aurifregio.

Parvulus: Gesù Cristo. **BBG:** SCHERNER, *Weihnachtslied*, 168-171.

Parvus: **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Pascha annotinum = Anniversarium baptismi.

Pascha: cf. Pasqua. **BBG:** LIVER, *Nachwirkung*.

Paschalis: attinente alla *Pasqua. **BBG:** ELLEBRACHT, 7.

PASCHASIUS: santo. BBG: ANTONIO VUOLO, *Memoria epigrafica e memoria agiografica. La ‘Vita sancti Paschasii confessoris’ (sec. XI-XII)*, in *FsGrégoire* 1996, 553-583.

Pasqua, dramma liturgico: BBG: CHARLES MAZOUR, *Les indications de mise en scène dans les drames liturgiques de Pâques*, “Cahiers de Civilisation Médiévale” 23, 1980, 361-367 [accenno anche a Padova].

Pasqua:

a] domenica in cui si fa memoria della risurrezione dai morti di Gesù Cristo. È la prima domenica dopo il plenilunio successivo all'equinozio di primavera e costituisce il centro di tutto l'anno liturgico. Dalla data della Pasqua dipende quella delle celebrazioni mobili (quaresima, ascensione...). BBG: MAURO SABLAROLLES, *Un'antica epistola farcita per la festa di Pasqua*, “RaGr” 6, 1907, 109-114 (+ “RaGr” 6, 1907, 252-253); MAURO SABLAROLLES, *Ancora intorno all'epistola farcita di Vich*, “RaGr” 7, 1908, 62-65; ANTON BAUMSTARK, *Die österliche Papsliturgie des Jahres 1288 nach dem Bericht eines syrischen Angenzenzen*, “EL” 62, 1948, 181-000; ESTANISLAV M. LLOPART, *La protovilla pasqual apostólica. Contribució a l'estudi del seu testimonis literaris*, in *FsSchuster* 1956, 337-522; NIKOLAUS GRASS (ed.), *Ostern in Tirol*, Innsbruck, Universitätsverlag Wagner 1957 (Schlern-Schriften 169); KASSIUS HALLINGER, *Die Provenienz der Consuetudo Sigiberti. Ein Beitrag zur Osterfeierforschung*, in *URSULA HENNIG - HERBERT KOLB* (edd.), *Mediaevalia litteraria. Festschrift für Helmut de Boor zum 80. Geburtstag*, München, C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung 1971, 155-176; NIELS KROGH RASMUSSEN, *Les préfaces pasciales du ‘Pontifical de Poitiers’* (Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, Ms. 227), in *FsBotte* 1972, 461-476; RANIERO CANTALAMESSA, *La Pasqua nella Chiesa antica*, Torino, SEI 1978 (Traditio Christiana 3); RAYMOND LE ROUX, *Répons du Triduo Sacro et de Pâques*, “Études Grégoriennes” 18, 1979, 157-176; RENE-JEAN HESBERT, *Les matines de Pâques dans la tradition monastique*, “Studia monastica” 24, 1982, 311-348 [breviario a stampa di Montecassino 1511: unica fonte italiana con 3 nocturni]; S. G. HALL, *The Origins of Easter*, in *KPatristika* 1975, I, 554-567; GUNILLA BJORKVALL ET AL., *Tropes du propre de la messe. 2: Cycle de Pâques. Édition critique des textes*, Stockholm, Almqvist & Wiksell 1982 (Studia Latina Stockholmienis 25 = Corpus Troporum 3); WALTHER LIPPARDT, *Lateinische Osterfeiern und Osterspiele*, 9 voll., Berlin - New York, De Gruyter 1975-1990; ANSELME DAVRII, *L'origine de Quem quaeritis*, in *FsClaire* 1995, 119-136 ; PAOLO GHISLENI, *Le sequenze pasquali: versificazione, tematiche e lessico musicale nelle sequenze pubblicate in Aulalecta Hymnica*, Cremona, cuola di paleografia 1998 (tesi, rel. FR. MINETTI); FREDERIC MANNS, *Pâque juive et pâque chrétienne*, “EL” 113, 1999, 31-46;IRENE MESSINA, *Una fonte sconosciuta del canto ambrosiano: Cremona, Biblioteca statale, ms. Gor. 317*, Cremona, Scuola di Paleografia 1999 [67-107: i canti della messa nelle tradizioni romana, ambrosiana e gregoriana]; CLEMENS LEONHARD, *The Jewish Pesach and the Origins of the Christian Easter. Open Questions in Current Research*, Berlin, De Gruyter 2006 (Studia Judaica. Forschungen zur Wissenschaft des Judentums 35); VALENTINA GILI BORGHET, *La liturgia pasquale dell'abbazia di S. Benigno di Fruttuaria e il suo rapporto con le strutture materiali*, “Aevum” 88, 2014, 455-491; WILFRED SUMANI, *Easter Vespers with a Procession to the Baptismal Font: a liturgical Practice Worth Retrieving?*, “EO” 31/1, 2014, 47-83 ; KLEMENS RICHTER, *Ostern als Fest der Versöhnung*, in *SIRichter* 2015, 279-310 (orig. 1990).

b] Pentecoste (seconda Pasqua). Cfr. Pasqua delle rose.

Pasqua: settimana di. BBG: JOSEPH PASCHER, *Die Responsorien der Matutin in der Osterwoche*, in *FsJungmann* 1959, 188-196.

Pasqua delle rose = Pentecoste. BBG: ILDEFONSO SCHUSTER, *La Pasqua delle rose nella liturgia romana*, “RL” 7/2-3, 1920, 49-55.

Passio: sofferenze fino alla morte di Cristo e dei martiri. BBG: ELLEBRACHT, 46; LIVER, *Nachwirkung*.

Passio beata: BBG: MANZ 1941 nr. 683.

Passio beatissima: BBG: MANZ 1941 nr. 683.

Passio Domini Nostri Iesu Christi = Passione del Signore.

Passionale novum (*Legendarium novum*): passionario nella redazione dei secoli XIII-XIV con testi di nuova redazione e di un unico autore.

Passionario: raccolta di testi che contengono riassunti delle vite di santi da leggersi durante il *mattutino. Nel *rito ambrosiano questi testi nelle feste dei santi si usano al posto della prima lettura della *messa. BBG: *Bibliotheca hagiographica latina antiquae et mediae aetatis*, 2 voll., Bruxelles, Soc. des Bollandistes 1898-1901 (Subsidia hagiographica 6) [ed. anast. 1992]; *Supplementi editio altera auctior*, 1911 (Subsidia hagiographica 12); HENRICUS FROS, *Bibliotheca hagiographica (...). Novum Supplementum*, Bruxelles 1986 (Subsidia hagiographica 70); *Bhlmmanuscripta. Index analytique des Catalogues de manuscrits hagiographiques latins publiées par les Bollandistes* (BHLMs): <http://bhlm.sjtr.ucl.ac.be/>, 1968; ALBERT DUFOURCQ, *Le passionnaire occidental au VIIe siècle*, “Mélanges d'Archéologie et d'Histoire” 26, 1906, 27-65 [passionario romano del sec. VII (mss dei secc. IX e X: KARLSRUHE, Aug. XXXII, Vat. Palat. lat. 846, Clm 3810: recensione sec. VII; WIEN 357: recensione sec. VI ex.)]; GIOVANNI NINO VERRANDO, *Due leggendi ancora inediti conservati a Ravenna e a Fano*, “RSCI” 53, 1999, 484-523; GIOVANNI NINO VERRANDO, *Frammenti e testi agiografici isolati in manoscritti italiani*, “Hagiographica” 6, 1999, 257-307; FRANÇOIS DOLBEAU, *Naissance des homéliaires et des passionnaires. Une tentative d'étude comparative*, in STÉPHANE GIOANNI - BENOÎT GRÉVIN (edd.), *L'Antiquité tardive dans les collections médiévales: textes et représentations*, VI-XIV^e siècle, Rome, École française 2008, 13-35 (Collection de l'École française de Rome, 405); FILIPPO SEDDA, *La Legenda ad usum chorii e il codice assisano 338*, “Franciscana. Bollettino della Società internazionale di studi francescani” 12, 2010, 43-83.

Passione del Signore nostro Gesù Cristo:

a] racconto della passione del Signore secondo i quattro evangelisti; BBG: FRANZ RIETZSCH, *Ein handschriftliches luth. Lektionar mit einer Matthäus-Passion zu Döbeln/Sa*, “JbLH” 1, 1955, 100; FRANZ RIETZSCH, *Eine deutsche Passions-Handschrift (Joh.-Passion) der Kirche zu Löbau/Sa*, “JbLH” 1, 1955, 100-101; BONIFACIO BAROFFIO - CRISTIANA ANTONELLI, *La passione nella liturgia della Chiesa cattolica fino all'epoca di Johann Sebastian Bach*, in *Ritorno a Bach. Dramma e ritualità della Passione*, a cura di Elena Povellato, Venezia, Marsilio 1986, 11-33; DIEGO TOIGO, *Intonazioni della Passione di Cristo in fonti inedite del Quattrocento fra Veneto ed Emilia*, in ANTONIO LOVATO - DILVA PRINCIVALLI (edd.), *Mondo latino e civiltà bizantina. Musica, arte e cultura nei codici del '400*, Padova, Cleup Editrice 2014, 281-292 (Fonti e studi per la storia della musica veneta 4); DIEGO TOIGO, *Intonazioni monodiche della Passione in Italia fra i secoli XIII e XVI*, Padova, Cleup Ed. 2017 (Fonti e studi per la storia della musica veneta 5).

b] le singole parti sono precedute da lettere che indicano l'ambito o la modalità propria del canto (ad esempio, “c” = *celeriter*, non cronista/narratore). BBG: WOLFGANG MILDE, *Zur Funktion des Goslarer Evangeliares: Die Buchstaben a, c und t als Begleiter der Passionstexte*, in WOLFGANG MAAZ & AL. (edd.), WOLFGANG MILDE, *Mediaevalia et Lessingiana. Kleine Schriften*, Hildesheim, Weidmann 2001, 80-84 (Spolia Berolinensis 19) [orig. 1997]; GIACOMO BAROFFIO, *Le litteræ passionis nei libri liturgici italiani*, “Aevum” 73, 1999/2, 295-304; BERNARD ANDRY, *Le chant de la Passion*, “EtGr” 29, 2001, 95-127; GIONATA BRUSA, *Litterae passionis extra passionem: La testimonianza del codice Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Lat. Fol. 920*, “RIMS” 32, 2011, 251-253; NICOLA TANGARI, *Il testo evangelico*, in PAOLA ERRANI - MARCO PALMA (edd.), *L'evangelario di papa Chiaramonti. Storia di un codice del secolo XII*, Cesena, Ed. Stilgraf 2012, 13-18: 17-18 [Bibl. Malatestiana, Piana 3.210]; MICHEL HUGLO - BARBARA HAGGH-HUGLO, *Des lettres de la passion aux lettres significatives notkerienne*, in *FsBaroffio* 2013, 427-436.

Passione:

a] domenica V di quaresima; BBG: MARIA NOEMI MALAGESI, *La processione della Domenica di Passione, Venerdì santo e di tutti i venerdì dell'anno nella rubrica quarta del Rituale del venerabile monastero della SS.ma Incarnazione di Roma*, “Carmelus” 55, 2008, 127-170.

b] la V settimana di quaresima. *Cfr.* Tempo di passione;

c] = Domenica delle palme;

d] = Passione del Signore nostro Gesù Cristo;

e] rappresentazione drammatica della * Passione del Signore nostro Gesù Cristo. **BBG:** CARLA BINO, *Dal trionfo al pianto.*

La fondazione del „teatro della misericordia“ nel Medioevo (V-XIII secolo), Milano, Vita e Pensiero 2008 (Media Spettacolo e Processi culturali. Ricerche).

Passivo: responsorio *Tenebrae*, cantato il venerdì santo (a Milano dall'arcivescovo). **BBG:** BORELLA in RIGHETTI 2, 558.

Pastor aulae caelestis: san Pietro. **BBG:** MANZ 1941 nr. 88.

Pastorale (*baculus, cambuta, ferula, pedum*):

a] insegna pontificale, segno di giurisdizione vescovile o abbaziale. È un'asta di legno che termina con una sfera o una croce o, successivamente, con un riccio decorato, d'osso o d'avorio, a una o due volute. **BBG:** RIGHETTI I, ed. 1950z, 536-539 n° 387; BARBARA FABJAN, *Il riccio di pastorale 'creduto di S. Agostino' del Capitolo del Duomo di Pavia*, in *FoBinaghi* 1998, 13-23.

b] titolo di due *Credo in musica.

Pastorale breve. titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 09901

Pater: il *Padre nostro. **BBG:** ZÉNON KALUZA, *Pater, Paternitas*, in I. ATUCHA - DRAGOS CALMA - C. KÖNIG-PRALONG - IRENE ZAVATTERO (edd.),

Mots médiévaux offerts à Ruedi Imbach, Porto, Faculdades de Letras/Gabinete de Filosofia Medieval 2011, 527-534 (Textes et études du Moyen Âge 57) [analisi del commento al *Pater noster* di Aimérico de Campo † 1460].

Paternitas: *cfr.* Pater

Patria aeterna: **BBG:** MANZ 1941 nr. 695.

Patriae caelestis regnum: **BBG:** MANZ 1941 nr. 103.

Patriarcharum: titolo di un *Credo in musica.

Patriarchi: Abramo, Isacco e Giacobbe (festa il 6 ottobre). **BBG:** JAMES BOYCE, *The development of the feasts of the Carmelite Liturgy*, in *KBenaco* 2006, 105-142: 116.

PATRIZIO: santo, patrono dell'Irlanda. **BBG:** LUDWIG BIELER, *Liturgische Patrickshymnen*, in *FsBulst* 1981, 49-59 [Ivrea LXXXV (*Psalterium Warmundi*), 17vb *Carnis sepulta vita*].

Pausantium animae: le anime dei dormienti (dei defunti). **BBG:** MANZ 1941 nr. 698.

Pavesse: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 16099.

Pavia: Archivi e Biblioteche. **BBG:** LUISA COLOMBO, *I codici liturgici della diocesi di Pavia. Catalogo paleografico-artistico. Prefazione di G. C. BASCAPÉ*, Milano, Hoepli 1947 (Fontes Ambrosiani 24); EITTORE CAU, *La scrittura carolina in Pavia capitale del Regno (secoli IX-XII)*, "Ricerche medievali" 2, 1967, 105-132; XENIO TOSCANI, *Catalogo dei manoscritti della Biblioteca Civica "Bonetta"*, Pavia, Tipografia dellibro 1973; UGO FIORINA - CARMINE ZICCIARDI, *Frammenti di codici antichissimi rinvenuti nell'Archivio di Stato di Pavia, in Il libro. Mille anni di storia documentati dalle testimonianze conservate a Pavia. Catalogo della Mostra (...)*, Pavia, Tipolito Bizzoni 1982, 31-38; FIORINA UGO, *Pavia e la cultura del Medioevo*, Le "Scienze", nr. 178 (1983), 60-75; LAURA ALBIERO, *Colligere fragmenta ne pereant: frammenti liturgici dell'Archivio di Stato di Pavia*, Cremona, Facoltà di Musicologia 2005-06 (tesi, rel. G. BAROFFIO); LAURA ALBIERO, *Un frammento di Messale ambrosiano nell'Archivio di Stato di Pavia*, "RIMS" 27/1, 2006, 187-192; LAURA ALBIERO, *I canti della messa nei frammenti dell'Archivio di Stato di Pavia. Canto, memoria, scrittura*, "RIMS" 30/2, 2009, 67-95; ANDREW CHEN, *Giustino di Gherardinio da Forlì and the Antiphoners of Pavia Cathedral*, "Mitteilungen des Kunsthistorischen Institutes in Florenz" 59/3, 2017, 408-419; DANIELE GURANELLI, *Ancora su Crustifiri Cortese (e sul Maestro del 1446). Nuovi codici tardogotici dalla Biblioteca Universitaria di Pavia*, "CodiceS manuscripti & impressi" n° 110, 2018, 29-32 [30-31: ms. Aldini 225: *Legenda abbreviata b. Catharinæ de Seni*; fig.5: Cambridge MSS., Houghton Libr.lat 291, 1r, Graduale con introito *Ad te levari = FF a Ga aa G*].

Pavia: Sede episcopale in Lombardia. **BBG:** LEANDRA SCAPPATICCI, *L'antifonario vat. lat. 14676: nuove prospettive di ricerca*, "RIMS" 24/2, 2003, 205-207.

Pavia: certosa S. Maria delle Grazie. **BBG:** GIACOMO BAROFFIO, *Il servizio liturgico della Certosa di Pavia*, in BARBARA FABJAN - PIETRO C. MARANI (edd.), *Il Museo della Certosa di Pavia. Catalogo generale*, Firenze, Cantini 1992, 321-322; MARIA LUISA GROSSI TURCHETTI, *Inventario dei manoscritti medievali braidenti provenienti dalla Certosa di Pavia. "Libri e documenti"* 20/1, 1994, 1-44; LUCIANO GARGAN, *L'antica biblioteca della Certosa di Pavia*, Roma, Storia e Letteratura 1998 (Sussidi Erudit 47); LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstizi e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 96 (Studi e Testi 515).

Pax: pace. **BBG:** JACQUES TRUDEL, *Eucharistie et vie sociale: études sur la charité et la paix au sacramentaire vénérable*, Recife, 1974.

Pax aeterna: **BBG:** MANZ 1941 nr. 700.

Pax rogantium: **BBG:** MANZ 1941 nr. 100.

Peccatorum veniam: **BBG:** MANZ 1941 nr. 87.

Pecetto Torinese: monastero camaldolesio. **BBG:** ALBERTO PIOLA, *Tracce dei libri dei Camaldolesi dell'eremo di Pecetto Torinese*, "Benedictina" 65/1, 2018, 165-182 [finora non sono stati rinvenuti libri liturgici].

Pedum = Pastorale.

PELAGIO: santo, Emona. **BBG:** CHIESA, *Lista* 2004, 79.

Penitenza:

a] sacramento della riconciliazione; *cfr.* Quotiescumque;

b] pratica ascetica. **BBG:** JOSEPH A. JUNGMANN, *Pfingstoktar und Kirchenbusse in der römischen Liturgie*, in *FsMohlberg* 1948, 169-182; EDOARDO RUINA, *La celebrazione della penitenza nei sermoni di Cesario di Arles*, Padova, ILP S. Giustina 1996 (tesi, rel. PELAGIO VISENTIN); KESTUTIS PALIKŠA, *La penitenza privata nel Pontificale romano-germanico. Origini e diffusione*, Roma, Ed. Liturgiche 2015 (Bibliotheca 'Ephemerides Liturgicae'. Subsidia 172 = Liturgica opera prima 9).

Penitenza tariffata:

Penitenziale:

Penne - PE: Archivi e Biblioteche. **BBG:** CRISTINA DI ZIO, *La Cantoria del convento francescano di Santa Maria Colleromano di Penne*, in *KFontearelliana* 2002 [2009], 223-275.

Pentecoste:

a] i cinquanta giorni del tempo pasquale;

b] il cinquantesimo giorno dopo Pasqua. Si fa memoria del dono dello Spirito santo e della nascita della Chiesa. *Cfr.*

Ottava di Pentecoste, Pasqua delle rose. **BBG:** RENÉ-JEAN HESBERT, *Un antique offertoire de la Pentecôte: Factus est repente*, in *FsSmitsVanWaesbergh 1963*, 59-69; SANTIAGO AGRELO, *Consideraciones historico-literarias sobre los formularios de Pentecostes del "Sacramentario Veronense"*, "Antonianum" 49, 1974, 239-282.

Per: prima parola della formula conclusiva delle orazioni liturgiche:

a] *Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et ragnat in unitate sancti Spiritus, Deus per omnia saecula saeculorum* (forma comune);

b] *Per Christum Dominum nostrum* (forma abbreviata);

c] *Per eundem Dominum nostrum* ... nel caso in cui nell'orazione sia stato nominato il Signore Gesù Cristo; *cfr.* Qui vivit;

d] *Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et ragnat in unitate eiusdem sancti Spiritus...* nel caso in cui nell'orazione sia stato menzionato lo Spirito santo.

Perdono:

a] remissione delle colpe, dei peccati; *cfr.* Penitenza;

b] Perdono di Assisi. **BBG:** ROBERTO PACIOCCO, *Tantum sufficit mibi verbum vestrum'. I Frati Minori, il Perdono di Assisi e le indulgenze*, in *FsEnzenberger 2014*, 279-299.

Perennis beatudo: **BBG:** MANZ 1941 nr. 721.

Perennis benedictio: **BBG:** MANZ 1941 nr. 722.

Perennitas beata: **BBG:** MANZ 1941 nr. 734.

Perfidia: **BBG:** ANTOON A. R. BASTIAENSEN, *Les vocables 'perfidus' et 'perfidia' et leur application aux juifs dans la chrétienté latine des premiers siècles*, "The Journal of Eastern Christian Studies" 60, 2008, 215-229.

Perfidus: **BBG:** ANNIBALE BUGNINI, *Una particolarità del messale da rivedere: La preghiera pro Judaeis' al venerdì santo*, in *FsBelvederi 1954*, 117-132; ANTOON A. R. BASTIAENSEN, *Les vocables 'perfidus' et 'perfidia' et leur application aux juifs dans la chrétienté latine des premiers siècles*, "The Journal of Eastern Christian Studies" 60, 2008, 215-229.

PERGENTINO: santo aretino. *Cfr.* Lorentino.

Pergine - TN: convento francescano. **BBG:** GIULIA GABRIELLI, *Il canto fratto nei manoscritti della Fondazione Biblioteca S. Bernardino di Trento. Catalogo*. Con un saggio di MARCO GOZZI, Prefazione di GIACOMO BAROFFIO, Trento, Provincia Autonoma. Soprintendenza per i beni librari e archivistici 2005 (Patrimonio storico e artistico del Trentino 28); KIM, *Sahe*, 74, 76, 78, 83.

Pericope: brano di un testo biblico selezionato ("tagliato") per la lettura durante la liturgia (es. pericope evangelica).

Perpetua benedictio: **BBG:** MANZ 1941 nr. 722.

Perpetuae bonitatis origo: origine/causa della bontà eterna. **BBG:** MANZ 1941 nr. 80.

Perugia: Archivi e Biblioteche. **BBG:** ANTONINO CALECA, *Miniatura in Umbria. I: La Biblioteca Capitolare di Perugia*, Firenze, Marchi & Bertolli 1969; I DEUG SU, *Sulla "Decollatio Sancti Johannis Baptiste"* del passionario perugino (Perugia, Biblioteca Capitolare, ms. 40), "Bollettino della Deputazione di Storia patria per l'Umbria" 73/2, 1976, 203-222; MARIA GRAZIA BISTONI GRILLI CILIONI, *Codici del convento di S. Francesco in Assisi nella Biblioteca Comunale Augusta di Perugia (sec. XII-XV)*, in Istituto di storia della Facoltà di magistero dell' Università di Perugia (ed.), *Chiesa e Società dal IV secolo ai nostri giorni. Studi storici in onore del Padre Ilarion da Milano*, Roma, Herder 1979, 291-326 (Italia sacra 30-31); MARIA GRAZIA BISTONI GRILLI CILIONI, *Codici della Biblioteca Comunale Augusta di Perugia, provenienti dalle sopprese corporazioni religiose*, in I. DEUG SU - ERNESTO MENESTÒ (edd.), *Università e Tutela dei Beni Culturali: il contributo degli studi medievali ed umanistici*, Atti del Convegno (Arezzo-Siena, 21-23 gennaio 1977), con una premessa di C. Leonardì, Perugia, Centro per il collegamento degli Studi Medievali e Umanistici nell'Università di Perugia 1981, 405-413 (Quaderni 7); C. FRATINI - ELVIO LUNghi, *Miniature nelle copertine dei protocolli notarili*, in *Carte che ridono. Immagini di vita politica, sociale ed economica nei documenti miniati e decorati dell'Archivio di Stato di Perugia. Secoli XIII-XVIII*, Perugia, Edit. Umbrä 1987, 259-269; MARGARET M. MANION, *An Unusual Image of the Assumption in a Fourteenth-Century Dominican Choirbook*, in MARGARET M. MANION - BERNARD J. MUIR (edd.), *The Art of the Book. Its Place in Medieval Worship*, Exeter, University of Exeter Press 1998, 153-161; DE SALVATORE, *Ufficiature*, nr. 298-299; NINO ALBAROSA, *Significazioni musicali nel cod. Perugia, Bibl. Cap. 31*, in MARIA LUISA CIANINI PIEROTTI (ed.), *Una città e la sua Cattedrale: il Duomo di Perugia*. Convegno di studio. Perugia, 26-29 settembre 1988. Atti, Perugia, Edizioni Chiesa S. Severo a Porta Sole 1992, 155-62; MARIA GRAZIA BISTONI GRILLI CILIONI, *Catalogo dei manoscritti in scrittura latina datati o databili per indicazione di anno, di luogo e di copista*, III: *Perugia: Biblioteca Comunale Augusta - Archivio Storico di S. Pietro, Biblioteca Dominicini*, Padova, Scuola Speciale per Archivisti e Bibliotecari - Bottega d'Erasmo - Aldo Ausilio ed., 1994; CILIBERTI GALLIANO, *Musica e liturgia nelle chiese e conventi dell'Umbria (Secoli X-XV) con un Atlante-Repertorio dei più antichi monumenti musicali umbri di polifonia sacra*, Perugia, Cattedra di Storia della musica - Centro di Studi musicali in Umbria 1994 (Quaderni di "Esercizi, Musica e Spettacolo" 3); GIOVANNI NINO VERRANDO, *Frammenti e testi agiografici isolati in manoscritti italiani, "Hagiographica"* 6, 1999, 257-307 [272-278: Bibl. Augusta]; ITALO FURLAN, *Venezia, Costantinopoli, Palestina. Aspetti e circolazione della pittura "crociata"*, "Saggi e memorie di storia dell'arte" 28, 2004 [2005], 15-32 [Perugia, Bibl. Capitolare, 6]; LEONARDO MAGIONAMI, *I manoscritti del Capitolo di San Lorenzo di Perugia*, Roma, Jouvence 2006 (Quaderni CISLAB 2); ENRICO MENESTÒ - FABIO BISOGNI (edd.), *Iacopone da Todi e l'arte umbra nel Duecento* [catalogo della mostra, *Todi, Palazzi Comunali, Museo Pinacoteca 2 dicembre 2006 - 2 maggio 2007*]. Milano, Skira 2006; FABIO LUCA BOSETTO, *Un miniatore veneziano ad Acri: il Messale "crociato" di Perugia*, in *FsMarianiCanova 2012*, 89-95 [Bibl. Capitolare, 6].

Pervigil noctis profunda: > AMBROGIO, *Aeterne rerum conditor...* *Noctis profunda: pervigil 6.

Pes subbipunctis: figura della notazione musicale; rappresenta due suoni in movimento ascendente seguiti da due suoni in movimento discendente. *Cfr.* Pes. **BBG:** PAOLO FERRETTI, *Les formes rythmiques du 'pes subbipunctis' d'après les manuscrits*, "RGr" 5/6, 1920, 173-180; ANNA GABRIELLA CALDARALO, *Pes subbipunctis e sue possibilità ritmiche*, Bologna, DAMS 1989-90 (tesi, dattilo); LAURA ALBIERO, **000**.

Pes: figura della notazione musicale, rappresenta due suoni in movimento ascendente. *Cfr.* Epiphonus, pes subbipunctis.

BBG: KASSIUS HALLINGER, *Die Provenienz der Consuetudo Sigiberti. Ein Beitrag zur Osterfeierforschung*, in URSLA HENNIG - HERBERT KOLB (ed.), *Mediaevalia litteraria. Festschrift für Helmut de Boor zum 80. Geburtstag*, München, C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung 1971, 155-176; RUPERT FISCHER, *Die rhythmische Natur des pes*, in *FsCardine 1980*, 34-136; NINO ALBAROSA, *Pes + Epiphonus*, in *FsBaroffio 2013*, 437-451.

Pesaro: Archivi e Biblioteche. **BBG:** ANSGAR DIRKS, *Note su un Graduale domenicano fra i codici della Biblioteca Oliveriana*, "Studi Oliveriani" 19-20, 1971-72, 9-39; MICHEL HUGLO, *Il manoscritto 1136 della Biblioteca Oliveriana di Pesaro*, "Rivista italiana di musicologia" 9, 1974, 20-36; PERETTI, 108.

Pescia - PT: sede episcopale in Toscana. **BBG:** AMLETO SPICCIANI, *Da un Evangelionario Ricordi Pesciatini*, estratto, pp. 17-21 [= evangelistario, Pescia, Bibl. Capitolare].

Pesio - CN: certosa dell'Asunzione di Maria. **BBG:** LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstite e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 97-100 (Studi e Testi 515).

Peste: una messa contro la peste risale a papa Clemente VI (Avignone 1348). **BBG:** Cfr. BAV, Arch. Cap. S. Pietro, B 64, 9r-10v: *Missa contra mortalitatem quam fecit dominus papa Clemens VI*, segnalata da F. MANZ 1941ari. - JULES VIARD, *La messe pour la peste*, "Bibliothèque de l'école de chartes" 61, 1900, 334-338.

Philadelphia (USA): Archivi e Biblioteche. **BBG:** <http://sceti.library.upenn.edu/schoenberg>; The Lawrence J. Schoenberg Collection of Manuscripts, Philadelphia, University of Pennsylvania Libraries - Schoenberg Institute for Manuscript Studies 2013; Kenneth B. Steinhauser, A Catalogue of medieval and Renaissance Manuscripts Located at Villanova University, "Manuscripta" 57/2, 2013, 205-277.

Philantropia: filantropia, beneficenza. **BBG:** HENDRICK BOLKENSTEIN, *Wohltätigkeit und Armenpflege im vorchristlichen Altertum. Ein Beitrag zum Problem "Moral und Gesellschaft"*, Utrecht, A. Oosthoek 1939; CESLAS SPICQ, *La Philanthropie hellénistique, vertu divine et royale*, "Studia Theologica" 12, 1958, 169-181; ROGER LE DÉAUT, PHILANTROPIA dans la littérature grecque jusqu'au Nouveau Testament (Tome III, 4), in *FsTisserant* 1964/1, 255-294.

Philippi s.: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 08760.

Phillipps: *Sacramentario gelasiano (redazione nel secolo VIII) di Autun.

Pia benignitas: **BBG:** MANZ 1941 nr. 736.

Piacentina: titolo di un *Credo in musica. *Cfr. Placentinum.* **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 16099.

Piacenza: Archivi e Biblioteche. **BBG:** GIANMARCO SAVI, *I frammenti liturgici del fondo "Estimi Rurali Farnesiani" dell'Archivio di Stato di Piacenza. Inventario dei libri della Messa*, Cremona, Università di Pavia - Scuola di Paleografia e Filologia Musicale 1997-1998 (tesi dattilo).

Piacenza: Cattedrale. **BBG:** MICHEL HUGLO, *Le graduel palimpseste de Plaisance* (Paris, B.N.lat. 7102). "Scriptorium" 28, 1974, 3-31 ; BRIAN MØLLER JENSEN, *Callixtus II consecrated the Cathedral of Piacenza in 1123?*, in *SJensen* 2006, 165-181 [orig. 1997]; PIETRO PANZETTI, *Piacenza 65. Un manoscritto liturgico-musicale del sec. XII*, 2 voll. Roma, PIMS 1997, II 18-29; BRIAN MØLLER JENSEN, *Hodie puer natus est nobis. The Celebration of Christmas at Piacenza in 1142*, "Plainsong & Medieval Music" 8, 1999, 15-38; PIERRE RACINE (ed.), *Il Libro del Maestro. Codice 65 dell'Archivio Capitolare della Cattedrale di Piacenza*, Piacenza, Tip.Le.Co. 1999, 79-83 (Bibliotheca, s. n.); STEFANO PRONTI (ed.), *La Biblioteca Comunale Passerini-Landi di Piacenza. Storia e percorsi culturali dell'antico Palazzo San Pietro*, Piacenza, Tip.Le.Co 2003; BRIAN MØLLER JENSEN, *Making the city part of the liturgy. Pascal sequences and stational churches in Piacenza*, in *SJensen* 2006, 183-211; MIRELLA FERRARI, *Per la datazione del Liber Magistri di Piacenza* *Biblioteca Capitolare della cattedrale, cod. 65, in *FsBaroffio* 2013, 189-202.

Piacenza: S. Antonino. **BBG:** FRANCESCO BUSSI, *Saggio storico-critico sull'Antifonario-Graduale (sec. XII) della Basilica di S. Antonino*, Piacenza, Cremona, Scuola di Paleografia 1953 (tesi, rel. R. Monterosso).

Piacenza: S. Sisto. **BBG:** GIACOMO BAROFFIO, *Nuovi frammenti di ricerca. 3. L'ufficio di san Sisto cantato a Piacenza*. "Rivista internazionale di musica sacra" 31/2, 2010, 143-179; 148-152; MILVIA BOLLATI (ed.), *I corali benedettini di San Sisto a Piacenza*, Bologna, Editrice Compositori 2011 [GIACOMO BAROFFIO - EUN JU KIM, *Liturgia e canto a San Sisto*: 95-117]; ALESSANDRA PERRICCIOLI SAGGESE, *Ancora sul Secondo Maestro dell'Antifonario M di San Giorgio Maggiore a Venezia*, in *FsMarianiCanova* 2010, 227-231.

Piae aures: **BBG:** MANZ 1941 nr. 93.

Piana degli Albanesi - PA: centro di rito bizantino-greco. **BBG:** BARTOLOMEO DI SALVO, *Chants of the Byzantine Rite: The Italo-Albanian Tradition in Sicily*, edited by GIROLAMO GAROFALO and CHRISTIAN TROELSGÅRD with the assistance of GIUSEPPE SANFRATELLO, Copenhagen, Museum Tusculanum Press 2010 (Monumenta Musicae Byzantinae. Subsidia V, 1), pp. XLII + 323 + CD con canti registrati a Piana degli Albanesi da Ottavio Tiby nel 1952-1953.

Piano = Canto gregoriano; Cursus § c.

Pienza - SI: sede episcopale in Toscana. **BBG:** CECILIA MARTELLI, *I corali del duomo di Pienza*, "Bollettino d'arte" 93 nr. 143, 2008, 27-48.

PIER CRISOLOGO: santo, vescovo di Ravenna († 450). **BBG:**

Pietas benignitatis: **BBG:** MANZ 1941 nr. 737.

Pietas et benignitas: **BBG:** MANZ 1941 nr. 737.

Pietatis angelus: **BBG:** MANZ 1941 nr. 51.

Pietatis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 79.

Pietatis ac sanctificationis auctor: **BBG:** MANZ 1941 nr. 79.

Pietatis aures: **BBG:** MANZ 1941 nr. 93.

Pietatis benignissima: **BBG:** MANZ 1941 nr. 737.

Pietatis sacramentum magnum: **BBG:** MANZ 1941 nr. 87.

Pietatis auditus: **BBG:** MANZ 1941 nr. 84.

PIETRO: apostolo, santo. **BBG:** PIERRE JOUNEL, *La solennité des apôtres Pierre et Paul selon la liturgie rénovée*, in *FsBotte* 1972, 244-258; DAVID HILEY, *Surge, Petre! Sets of Chants for St. Peter in Benevento, Peterborough, and Some Places in Between*, in MICHAEL SCOTT CUTHERBERT & AL. (edd.), *City, Chant, and the Topography of Early Music [for Thomas Forrest Kelly]*, Cambridge Mass., Harvard University Department of Music 2013, 73-99 (Isham Library Papers 8 = Harvard Publications in Music 23).

PIETRO CELESTINO: eremita, papa (CELESTINO V), santo. **BBG:** FRANCESCO ZIMEI, *I 'cantici' del Perdono. Laude e soni nella devozione aquilana a san Pietro Celestino*, Lucca, LIM 2015 (Civitas aures. Musica e contesto urbano 1).

Pisa: sede episcopale in Toscana. **BBG:** CECILIA IANNELLA, *Culti civici ed epidemie a Pisa nei secoli XIV-XV. Guglielmo di Malavalle e Nicola da Tolentino*, "Mélanges de l'Ecole française de Roma. Moyen Âge MEFRM" 129/1, 2017, 25-38.

Pisa: Archivi e Biblioteche. **BBG:** PHILIPPART 14, nr. 30; CAMILLUS VITELLI, *Index Codicum Latinorum qui Pisis in Bibliothecis conventus S. Caterinae et Universitatis adseruntur*, Firenze, Bernardo Seeber 1900; ANNA PUCCANTI, *Tre "Exultet" da rotoli liturgici di Pisa e Arezzo*, Cremona, Scuola di Paleografia 1954-55 (tesi, rel. R. MONTEROSO); GIGGETTA DALLI REGOLI, *Miniatura pisana del Trecento*, Vicenza, Neri Pozza 1963 (Raccolta pisana 9); EDWARD B. GARRISON, *A Pisan Homiliary with Lucca-Influenced Initials (Florence, Riccardiana, 225)*, "Biblio filia" 76, 1974, 157-173; JAMES J. BOYCE, *Two Antiphonals of Pisa: Their Place in the Carmelite Liturgy*, "Manuscripta" 31, 1987, 147-165; GIGGETTA DALLI REGOLI, *Proposta per un nome senza opere: Antonio di Domenico, pittore e miniaturista in Pisa*, "Min" 1, 1988, 111-121; ANNA R. CALDERONI MASETTI & AL., *L'Exultet "beneventano" del duomo di Pisa*, Galatina, Congedo 1989; PAOLA RAFFAELLI, *I manoscritti liturgico-musicali della Biblioteca Cateriniana e del Fondo Seminario Santa Caterina dell'Archivio Arcivescovile di Pisa. Storia e*

catalogo, Lucca, LIM 1993, VII-VIII (Studi Musicali Toscani 1); STEFANO BARANDONI - PAOLA RAFFAELLI, *L'archivio musicale della chiesa conventuale dei Cavalieri di Santo Stefano di Pisa. Storia e catalogo*, Lucca, LIM 1994 (Studi Musicali Toscani 3); ILARIA ZOLESI, *I Manoscritti musicali della Biblioteca Universitaria di Pisa. Storia e catalogo*, Lucca, LIM 1998 (Studi Musicali Toscani 2).

Pisa: certosa di Santa Maria e di San Giovanni evangelista a Calci. **BBG:** LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstiti e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 101-113 (Studi e Testi 515).

Pisa: S. Maria di Pontenovo, denominata in seguito S. Maria della Spina. **BBG:** *Medieval Manuscripts on Merseyside. Catalogue of an exhibition held in the University Art Gallery, Liverpool, from 6 May to 16 July 1993, and in the Courtauld Institute Galleries, London (...)*, Liverpool, Centre for Medieval Studies - University of Liverpool 1993, 7 nr. 8.

Pistoia: Archivi e Biblioteche. **BBG:** ALFREDO PACINI, *Il cardinale Agostino Fabroni e la Biblioteca Fabroniana*, Pistoia, Ed. del Comune 1989; GIULIO CATTIN, "Secundare" e "succinere". *Polifonia a Padova e Pistoia nel Duecento*, "Musica e storia" 3, 1995, 41-120; GIOVANNA MURANO & AL. (edd.), *I manoscritti medievali della provincia di Pistoia*, SISMEL/Edizioni del Galluzzo - Regione Toscana, Tavernuzze/Impruneta 1998 (Biblioteche e Archivi 3 = Manoscritti medievali della Toscana 1); GIACOMO BAROFFIO, *Ancora su Pistoia, Archivio Arcivescovile R 69, 171r-175v*, "RIMS" 30/1, 2009, 141-151; MARISA BOSCHI ROTIROTI, *I manoscritti datati delle Province di Grosseto, Livorno, Massa Carrara e Prato*, Firenze, SISMEL - Ed. del Galluzzo 2007, 50- (Manoscritti datati d'Italia 16).

Pius amor. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Pius auditus. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47, 85.

Pius crux. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Pius favor. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Pius intercessor. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Pius interventor. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Pius sanguis. **BBG:** MANZ 1941 nr. 47.

Placebo:

a] prima *antifona dei vespri dei defunti;

b] vespri dei defunti. Presso i certosini si celebra per una settimana quando muore un monaco o si celebra l'anniversario della professione.

Pacentinum: titolo di un *Credo in musica. *Cfr.* Piacentina. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 12395.

Placidi s.: titolo di un *Credo in musica.

PLACIDO: monaco, discepolo di san *Benedetto. **BBG:** THOMAS FORREST KELLY, *The Casinense Metrical Office of Saint Placidus*, in FsCattin 2006, 111-122.

PLACIDUS = Placido

Planctus: composizione poetico-musicale medioevale in cui si compiange una persona. **BBG:** BRUNO STÄBLEIN, *Die Schwanenklage. Zum Problem Lai - Planctus - Sequenz*, in FsFellerer 1962, 491-502; JANTHIA YEARLEY, *A Bibliography of Planctus in Latin, Provençal, French, German, English, Italian, Catalan and Galician-Portuguese from the Time of Bede to the Early Fifteenth Century*, "Journal of the Plainsong and Mediaeval Music Society" 4, 1981, 12-52; DAVID WULSTAN, *Novi modulaminis melos: the music of Heloise and Abelard*, "Plainsong and Medieval Music" 11/1, 1-23; JUANITA FEROS RUYS, *Planctus magis quam cantici: The generic significance of Abelard's planctus, Plainsong and Medieval Music* 11/1, 37-44; URSULA NIGGLI, *Peter Abelard als Dichter. Mit einer erstmaligen Übersetzung seiner Klagelieder ins Deutsche*, Tübingen, Narr Francke Attempto Verlag 2007; GILBERT DAHAN, *La matière biblique dans le Planctus de Dina de Pierre Abelard*, in FsIversen 2008, 255-267.

Plebs sancta Dei: formula dell'*Annuncio solenne delle feste mobili.

Plenitudo mandatorum. **BBG:** MANZ 1941 nr. 100.

Pluviae benedictionis. **BBG:** MANZ 1941 nr. 428.

Pneumatologia: meditazione sullo Spirito santo e studio della presenza dello Spirito nella vita e nella liturgia. *Cfr.* Epiclesi, Guéranger, Spirito santo. **BBG:** BORIS BOBRINSKOY, *Quelques réflexions sur la pneumatologie du culte*, in FsBotte 1972, 19-29; JULIÁN LÓPEZ MARTÍN, *Líneas de pneumatología litúrgica en la cincuentena pascual de la actual „Liturgia horarum“ del rito romano*, in FsPinell 1992, 139-165; GIACOMO BAROFFIO, *Sobria ebrietas. Appunti di pneumatologia litúrgica*, in FsTriacca 2005, 111-116.

Podatus = Pes

Poggibonsi - SI: S. Michele a Marturi, abbazia benedettina. **BBG:** JOSEPH LEMARIE, *Le «Libellus precum» du psautier de Saint-Michel de Marturi (Florence, Bibl. Laur., cod. Plut. XVII.3 et Plut. XVII.6)*, "Studi Medievali" 3 S., 22, 1981, 871-906.

POLA (CROZIA) = PULA.

POLICARPO: vescovo di Smirne (oggi Izmir/Turchia), santo († 167). **BBG:** ANTHONY WARD, *Orations for St Polycarp in the 2000 "Missale Romanum" and Some Antecedents till 1738*, "EL" 131/2, 2017, 183-228; ANTHONY WARD, *Some Orations for St Polycarp in Local Latin Missals of France 1738-1787*, "EL" 131/3, 2017, 290-323. **EIZENHÖFER?**

Polirone - MN: centro monastico vicino a Mantova, ha aderito alla riforma cluniacense. **BBG:** GIOVANNI AGOSTINO GRADENIGO, *Calendario Polironiano del XII. secolo*, Venezia, A. Zatta 1759; STEPHEN A. VAN DIJK, *The customary of St. Benedict's at Polirone*, in FsMöhlberg 1949, 451-465; CORRADO CORRADINI & AL., *Catalogo dei manoscritti Polironiani I. Biblioteca Comunale di Mantova (mss. 1-100)* (...), Bologna, Pàtron 1998, 91-114 (Storia di San Benedetto Polirone III, 1); PIERRE SALMON, *Bénédictions de l'office des matines. Nouvelles séries*, in *StSalmon* 1974, 47-66: 61 [ms. Ottob. lat. 671, s. XV]; SILVIA NALDINI, *Il salterio di San Benedetto Po (Mantova, Bibl. Comunale, ms. 340/C III 20)*, "NASSAB" 1, 1987, 193-202; GIUSEPPE SISSA, *Il culto della contessa Matilde nell'abbazia di San Benedetto Po*, "Civiltà Mantovana" N. S., 16, 1987, 13-16; SILVIA NALDINI, *I manoscritti polironiani della Biblioteca del Seminario di Padova*, "NASSAB" 2, 1988, 135-140; GIUSEPPA ZANICHELLI, *Lo scriptorium di San Benedetto Polirone nei secoli XI e XII*, in ARTURO CARLO QUINTAVALLE, *Wiligelmo e Matilde. L'officina romanica*, Milano, Electa 1991, 507-660; FRANCO NEGRI, *Il lessionario cluniacense a Polirone nel XII secolo (Mantova, Biblioteca Comunale, MS. 132 [A V 2])*, "Aevum" 70, 1996, 217-243; FRANCO NEGRI, *Il breviario a Polirone nel XII secolo: le letture (Mantova, Biblioteca Comunale, MS. 133 [A V 3])*, "Aevum" 72, 1998, 375-426; PAOLO GOLINELLI (ed.), *L'Abbazia di Matilde. Arte e storia in un grande monastero dell'Europa Benedettina [1007-2007]*, San Benedetto Po, 31 agosto 2008 11 gennaio 2009, Bologna, Patron 2008, 40 (Il mondo medievale. Sezione di storia medievale dell'Italia padana); GIOVANNI VARELLI, *I codici ed i frammenti musicali del fondo polironiano della Biblioteca Comunale Teresiana di Mantova*, Cremona, Univ. degli Studi di Pavia - Facoltà di Musicologia (2007-)2008 (tesi, dattilo); GOLINELLI PAOLO (ed.), *L'Abbazia di Matilde. Arte e storia in un grande monastero dell'Europa Benedettina [1007-2007]*, San Benedetto Po, 31 agosto 2008 - 11 gennaio 2009, Bologna, Patron 2008 (Il mondo medievale).

Sezione di storia medievale dell'Italia padana); GIACOMO BAROFFIO, *Un inedito processionale polironiano: Mantova, Biblioteca Comunale Teresiana*, 270, in FsColette 2009, 35-48; STEFANIA RONCROFFI, *Fonti di canto fratto nell'Abbazia di San Benedetto Polirone*, in KRadda 2005, 155-171; GIOVANNI VARELLI, *Liturgia e musica a Polirone. Le testimonianze manoscritte nei codici della Biblioteca Teresiana di Mantova*, "RIMS" 32, 2011, 157-192; SUSANNA POLLONI, *Un manoscritto polironiano contenuto nel Liber Capituli del monastero dei santi Fermo e Rustico di Lonigo (ms. Verona, Biblioteca Civica, 2005, sec. XI e XII)*, Verona, Archivio Storico Curia Diocesana 2013 (Studi e documenti di storia e liturgia 46).

Polonum. titolo di un *Credo in musica.

Pomposa - FE: abbazia benedettina in area ravennate. **BBG:** DANTE BALBONI, Frammenti di un „Missale plenarium“ del sec. XI di origine pomposiana, „Analecta pomposiana“ 3, 1967, 1-6; ANTONIO SAMARITANI, *La scola ferrarese di S. Agnese del 1292 e le litanie di Pomposa del sec. XV*, in *Atti dei Convegni di Piacenza (...)* = Ravennatensia 3, Cesena, Badia S. Maria del Monte 1973, 537-558; GIUSEPPE TURRI, *Breviario monastico corale pomposiano del sec. XI (Udine, Bibl. Arxiv., cod. 79): prime ricerche*, „Analecta Pomposiana“ 5, 1980, 25-72; GIAMPAOLO ROPA, *Su alcuni libri medievali attribuiti a Pomposa-Ravenna*, „Biblio filia“ 85, 1983, 187-200 (calendari di Udine 79 e Baltimora W.11); GIAMPAOLO ROPA, *Cultura liturgica ravennate e pomposiano-ravennate nei secoli XI e XII*, in *La civiltà comacchiese e pomposiana dalle origini preistoriche al tardo medioevo. Atti del Convegno nazionale di studi storici Comacchio 17-19 maggio 1984*, Bologna, Nuova Alfa 1986, 561-606; MARIA INCORONATA COLANTUONNO, *Il Breviario pomposiano ms. Udine, Bibl. Arivescovicile, 79*, in ANGELO RUSCONI (ed.), *Guido d'Alesso monaco pomposiano. Atti dei Convegni di studio Codigoro (Ferrara), Abbazia di Pomposa, 3 ottobre 1997 - Alesso*, Biblioteca Città di Arezzo, 29-30 maggio 1998, Firenze, Leo S. Olschki Editore 2000, 185-200 (Quaderni della Rivista italiana di musicologias 34); MARIA INCORONATA COLANTUONNO, *Il breviario pomposiano ms. Udine, Bibl. Arxiv. 79*, Cremona, Scuola di Paleografia e Filologia musicale 2001-2002 (tesi); ANTONIO SAMARITANI, *Il battesimo all'Abbazia di Pomposa di un bambino morto: un caso da S. Uffizio nel 1651*, „Anecdota“ 17/2, 2007, 29-34.

Pone Domine custodiam ori meo [Versus clusoriae, conclusorius]: verso di salmo (141 [140], 3) con cui dopo *Compieta in alcune comunità monastiche s'inizia(va) il “grande” silenzio notturno. **BBG:** MARTIMORT, *Versus*, 12.

Pontassieve: Archivi e Biblioteche. **BBG:** FRANCESCA MAZZANTI, *Religiosità diffusa: manoscritti liturgici tra Bagno a Ripoli e Pontassieve*, in GABRIELLA POMARO (ed.), *In margine al Progetto Codex. Aspetti di produzione e conservazione del patrimonio manoscritto in Toscana*, Ospedaletto-Pisa, Pacini 2014, 107-137 (Toscana. Biblioteche e Archivi 3).

Pontida - BG: abbazia S. Giacomo. **BBG:** GIOVANNI SPINELLI, *Pontidae fratibus Albertus mandat. Mostra storico-artistica per il nono centenario della consacrazione della primitiva chiesa di Pontida e della morte di sant'Alberto da Prezzate*, 2 settembre – 31 ottobre 1995, s.l., Gruppo editoriale Delfo 1995.

Pontificale:

a] azione liturgica presieduta da un vescovo. *Cfr.* Confermazione, Ordinazione; **BBG:** GIOACCHINO NABUCO, *L'aggiornamento dei riti pontificali*, in FsLercaro 1966, I, 429-440; 000 W. HAUNERLAND - O. MITTERMEIER - M. SELLE - W. STECK (edd.), *Manifestatio Ecclesiae. Studien zu Pontifikale und bischöflicher Liturgie*, Regensburg, Fr. Pustet 2004 (Studien zur Pastoralliturgie 17) [Fs. R. Kaczynski].

b] [Pontificalis ordinis liber] libro che raccoglie i testi e le rubriche relativi alle azioni liturgiche presiedute da un vescovo. Varie tipologie corrispondono all'evoluzione cronologica del pontificale sino al concilio vaticano II. **BBG:** GERALD ELLARD, *Ordination Anointings in the Western Church before 1000 A.D.* Cambridge Mass., Medieval Academy of America 1933; PIETRO BORELLA, *L'ordinazione del vescovo nel pontificale milanese del sec. IX*, „Ambrosius“ 15, 1935, 180-185; VICTOR LEROQUAIS, *Les Pontificaux des Bibliothèques publiques de France*, Paris - Mâcon, 1937; BERNARD BOTTE, „Processionis aditus“, in FsMöhlberg 1948, 127-133; PIERRE SALMON, *Le rite du sacre des évêques dans les pontificaux du moyen âge*, in FsBelvederi 1954, 27-45; REINHARD ELZE, *Der Thesaurus Pontificum des Erzbischofs Nicolaus von Zara*, in FsAndriu 1956, 143-160; A. AUGUSTINUS M. VILA-ABADAL, *De iure pontificali abbatum regularium qui regimine gaudent*, in FsSchuster 1956, 523-532; ALFONSO CODAGHENGO, *Un pontificale ad uso della chiesa milanese sec. XI*, „Memorie Storiche della Diocesi di Milano“ 6, 1959, 240-251; JOHN BRÜCKMANN, *Latin Manuscript Pontificals and Benedictionals in England and Wales*, „Traditio“ 29, 1973, 391-458; ROBERT AMIET, *Pontificale augustanum: Le Pontifical du XIe siècle de la Bibliothèque capitulaire d'Aoste (Cod. 15)*, Aosta, Musumeci 1975 (Monumenta liturgica ecclesiae augustanae 3); NIELS KROGH RASMUSSEN, *Unité et diversité des pontificaux latins au VIIIe, IXe et Xe siècles*, in KSaint-Serge 1975, 393-410; RICHARD KAY, *The Kansas Pontifical: Another Witness of the Roman Pontifical of the Twelfth Centuri*, „Res Publica Litterarum“ 2, 1979, 123-148 [Pont Durando/Pont XII]; RICHARD FRANCIS GYUG, *An Edition of Leningrad MS. BAN f. 200: The Lectionary and Pontifical of Kotor*, Toronto, University of Toronto 1984 (PhD. Dissertation); MARC DYKMAN, *Le Pontifical Romain révisé au XVIe siècle*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1985 (StT 311); MARTIN KLÖCKNER, *Das Pontifikale. Ein Liturgiebuch im Spiegel seiner Benennungen und der Vorreden seiner Herausgeber, zugleich Würdigung und Weiterführung einer Studie von Marc Dykmans*, „ALw“ 28, 1986, 396-415; FERDINANDO DELI'ORO, *Frammento di rotolo pontificio del secolo XI (Asti, Bibl. Capitolare, Cod. XIII)*, in FsNovent 1988, 177-204; ANTOINE DE SCHRYVER - MARC DYKMAN - JOSÉ RUYSSCHAERT, *Le pontifical de Ferry de Clugny Cardinal et Évêque de Tournai*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1989 (Collezione Paleografica Vaticana 3); RICHARD F. GYUG, *A Pontifical of Benevento* (Macerata, Biblioteca Comunale 'Mozzi-Borgetti' 378), „Mediaevalia Studies“ 51, 1989, 355-423; *Pontifical Romanum. Edito Princeps (1595-1596)*. Ed. anastatica, *Introduzione e Appendix*, a cura di Manlio Sodi - Achille M. Triacca, Città del Vaticano, Libreria Ed. Vaticana 1997 (Monumenta Liturgica Concilii Tridentini 1); MARCUS MAGISTRETTI (ed.), *Pontificale in usum Ecclesiae Mediolanensis necnon Ordines Ambrosiani ex codicibus saec. IX-XV*, Mediolani, Hoepli 1897 (Monumenta Veteris Liturgiae Ambrosiane); RICHARD FRANCIS GYUG, *The Pontificals of Monte Cassino*, in KDesiderio 1987, 413-439; JOAQUIM O. BRAGANÇA, *A musica do Pontifical de Braga do Século XV*, „Modus“ 2, 1988, 57-229; ROBERT AMIET, *Le Pontifical d'Emeric de Quart. Varia liturgica..* Aosta, Musumeci 1992 (Monumenta liturgica ecclesiae augustanae 14); UTA-RENATE BLUMENTHAL, *An Episcopal Handbook from Twelfth-Century Southern Italy: Codex Rome, Bibl. Vallicelliana F. 54/III*, in FsStickler 1992, 13-24; PAOLA BONFADINI, *Un antico e prezioso manoscritto rinascimentale: il pontificale A. III. 11 della Biblioteca Queriniana*, „Commentari dell'Ateneo di Brescia. Atti della Fondazione 'Ugo da Como'“ 193, 1994, 63-79; NIELS GROGH RASMUSSEN (Texte mis au point par MARCEL HAVERALS), *Les Pontificaux du haut Moyen Âge. Genèse du livre de l'évêque*, Leuven, Spicilegium Sacrum Lovaniense 1998 (SSL Études et Documents 49); ALCESTIS CATELLA - FEDINANDUS DELL'ORO - ALDUS MARTINI addolorante, FABRITIO CRIVELLO (edd.), *Liber Sacramentorum Paduensis* (Padova, Biblioteca Capitolare, cod. D 47), Roma, Edizioni Liturgiche 2005 (Bibliotheca 'Ephemerides Liturgicae' "Subdisia" 131 = Monumenta Itiae Liturgica 3); *Missalis Pontificalis ad usum Ecclesiae Salernitanae*, Napoli, 2000 (riproduzione); RICHARD KAY, *A Global Checklist of Latin Manuscript Pontificals and Benedictionals*, „Antiphon. A Journal for Liturgical Review“ 10, 2006, 192-202; UTA-RENATE BLUMENTHAL, *Codex 173*, Biblioteca Alessandrina, Rome: the Pontifical of the Gregorian Reform, in FsGillingham 2007, 65-81; JAMES BORDERS, *Chants for four Masses in the Edito princeps of the Pontifical Romanum (1485)*, in FsGillingham 2007/1, 181-199; MARIA ALESSANDRA BILOTTA, *Pontificali duocenteschi "secundum consuetudinem Romanae Curiae". Contributi per la storia della produzione miniata ad uso del papato nel Medioevo*, „Arte Medievale“ 7, 2008, 55-80; MARIA CHIARA CADORE - ANNALISA BRISTOT (edd.), *Francesco Salviati miniatore. Il pontificale di Giovanni Grimani*, Cinisello Balsamo, Silvana 2009 [Cividale CXVIII]; RICHARD KAY, *Pontificalia: A Repertory of Latin Manuscripts, Pontificals and Benedictionals*, Lawrence KS, University of Kansas 2009 <<http://hdl.handle.net/1808/4406>>; CARMEN RODRIGUEZ SUSO, *Conflictos modales en el Renacimiento*, in FsColette 2009, 343-354 [RSP Vos sacerdotes et levitas]; FRANÇOIS AVRIL - BRIGITTE MAURICE-CHABAD - MASSIMO MEDICA, *Bologne et le pontifical d'Autun. Chef-d'œuvre inconnu du premier Trecento 1330-1340*, Langres. Éditions Dominique Guénöt 2012 [142-147]; CLAIRE MAÎTRE, *Les chants du pontifical d'Autun*; MERCEDES LÓPEZ-MAYÁN NAVARRETE, *Liturgia, manuscritos y poder en la Edad Media. Estudio de los Pontificiales conservados en el antiguo reino de León y Castilla*, Santiago de Compostela, USC 2013 (tesi inedita); RICHARD GYUG, *Adaptations in a Regional Liturgy: The Pontificals of Southern Italy and Dalmatia*, in Wojciech Falkowski (ed.), *Medieval Origins of the Republican Idea 12th-15th Centuries*, Warszawa, Fundacja Centrum Badan Historycznych 2015, 317-322 (Questiones medii aevi novae 20) [Wydawnictwo: Societas Vistaulana. Towarzystwo Naukowe].

c] A titolo esemplificativo si vedano alcune sezioni del pontificale romano tridentino:

I parte: *confermazione, ordini minori (*ostiario, *lettore, *esorcista, *accolito) e maggiori (*suddiacono, *diacono, *presbitero), consacrazione di un *vescovo, benedizione di un abate, consacrazione delle vergini, benedizione e coronazione di un re/regina, benedizione di un soldato.

II parte: benedizione del sale, del acqua, dedicaione e consacrazione di una chiesa, consacrazione di un altare, benedizione di un cimitero, penitenti il mercoledì delle ceneri, riconciliazione dei penitenti nel giovedì santo, benedizione del crisma, *ordo* per celebrare un sinodo, degradazione dagli ordini maggiori e minori, *ordo* per la visita pastorale delle parrocchie, *ordo* per la solenne accoglienza processionale di un imperatore/imperatrice, il taglio della barba, il ministero del salmista o cantore. *Cfr.* Incoronazione, Ordinazione, Unzione.

Pontificale Curia sec. XIII: *pontificale redatto dalla Curia nel sec. XIII. **BBG:** MICHEL ANDRIEU, *Le Pontifical Romain au Moyen-Age*. II: *Le Pontifical de la Curie Romaine au XIII^e siècle*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1940 (StT 87) [collazionati anche Vaticano, BAV, Burghes. 72 (T); Vat. lat. 1152 (V); Vat. lat. 1154 (N); Vat. lat. 4748 II (Z); Vat. lat. 5791 (S)]; MONIQUE GOULLET - GUY LOBRICHON - ÉRIC PALAZZO, *Le Pontifical de la curie romaine au XIII^e siècle, texte latin, traduction, introduction*, Paris, Cerf 2004 (Sources liturgiques 4).

Pontificale di Poitiers: **BBG:** NIELS KROGH RASMUSSEN, *Les préfaces pasciales du „Pontifical de Poitiers“* (Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, Ms. 227), in *FsBotte* 1972, 461-476; ALDO MARTINI (ed.), *Il cosiddetto Pontificale di Ppitiens* (Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, cod. 227), Roma, Herder 1979 (REDSMF 14).

Pontificale Guglielmo Durando: *pontificale redatto dal vescovo Guglielmo *Durando. **BBG:** MICHEL ANDRIEU, *Le Pontifical Romain au Moyen-Age*. III: *Le Pontifical de Guillaume Durand*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1940 (StT 88).

Pontificale romano sec. XII: *pontificale redatto nel sec. XII. **BBG:** MICHEL ANDRIEU, *Le Pontifical Romain au Moyen-Age*. I: *Le Pontifical Romain du XII^e siècle*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1938 (StT 86) [collazionati anche Vaticano, BAV, Barb. lat. 631 (C); Burghes. 49; Ottob. lat. 570 (O); Vat. lat. 7818 (D)].

Pontificale romano: edizione moderna del *Pontificale. **BBG:** ESTANISLAU M. LLOPART, *Les fórmules del la confirmació en el Pontifical romà*, in *Liturgica* 1958/2, 121-180; MARTIN KLÖCKENER, *Die Liturgie der Diözesansynode. Studien zur Geschichte und Theologie des 'Ordo ad Synodum' des 'Pontificale Romanum'*. Mit einer Darstellung der Geschichte des Pontifikates und einem Verzeichnis seiner Drucke, Münster, Aschendorff 1986 (Liturgiewissenschaftliche Quellen und Forschungen 68).

Pontificale romano-germanico: *pontificale redatto a Mainz poco verso l'anno 950. **BBG:** CYRIL VOGEL - REINHARD ELZE, *Le Pontifical Romano-Germanique du dixième siècle*, I-II: *Le Texte*; III: *Introduction générale et Table*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1963 e 1972 (StT 226-227 e 269) [collazionati anche Roma, Bibl. Alessandrina 173 (A); Montecassino, Archivio Badia, 451 (C); Roma, Bibl. Vallicelliana, D 5 (D); Pistoia, Bibl. Capit., 141 (K); Lucca, Bibl. Capit., 607 (L)]; CYRIL VOGEL, *Précisions sur la date et l'ordonnance primitive du pontifical romano-germanique*, "EL" 74, 1960, 145-162; FERDINANDO DELL'ORO, L' "ordo confirmationis" romano - franco - germanico. Un contributo alla storia del rito dal secolo IX al secolo XIII, in "Recherches sur l'ancienne liturgie d'Aoste" 4, 1972-73, 5-86; KĘSTUTIS PALIKŠA, *La penitenza privata nel Pontificale romano-germanico. Origini e diffusione*, Roma, Ed. Liturgiche 2015 (Bibliotheca Ephemerides Liturgicae". Subsidia 172 = Liturgica opera prima 9).

Pontificalis ordinis liber = Pontificale § b.

Pontremoli - Massa Carrara: Archivi e Biblioteche. **BBG:** PATRIZIA RADICCHI - ILARIA ZOLESI, *Codicum fragmenta. Sul ritrovamento di antiche pergamene negli Archivi di Stato di Massa e Pontremoli (secoli XII-XV) con la collaborazione di Rav HILLEL M. SERMONETA (per i manoscritti ebraici)*, Pontremoli, ex convento Santissima Annunziata, Via Nazionale (21 novembre - 18 dicembre 1999), Pisa, ed. ETS 1999.

Poppi - AR: Archivi e Biblioteche. **BBG:** GIOVANNI MERCATI, *Codici del Convento di S. Francesco in Assisi nella Biblioteca Vaticana*, in *FsEhrle* 1924/5, 83-127 [108: ms 42 "Orationes et evangelia capellaniae domini pp."]; ERNESTO MENESTÒ, *Codici del Sacro convento di Assisi nella Biblioteca comunale di Poppi, "Studi Medievali"* 3a S., 20, 1979, 357-408; ALESSANDRO BREZZI, *La Biblioteca comunale "Rilliana" di Poppi. Passato e Presente di una Biblioteca*, Poppi, Biblioteca comunale Rilliana 1985 (Quaderni della Rilliana 1); PAOLA SEMOLI, *Codici miniati camaldolesi Nella Biblioteca Comunale "Rilliana" di Poppi e nella Biblioteca della Città di Arezzo*, Poppi, Ed. della Biblioteca Comunale Rilliana 1986 (Quaderni della Rilliana 2); PAOLA SEMOLI, *Il libro d'ore*, ms. 83 della Biblioteca Rilliana di Poppi, "Min" 2, 1989, 155-159; *I manoscritti della Biblioteca Comunale di Poppi (secoli XII-XVI)*. Un esperimento di catalogazione diretto da EMANUELE CASAMASSIMA. Revisione del catalogo di GUGLIELMO BARTOLETTI e ILARIA PESCINI. Presentazione di GIANCARLO SAVINO, Firenze - Milano, Giunta Regionale Toscana Ed. Bibliografica 1993 (Inventari e cataloghi toscani 42); PATRIZIA STOPPACCI - MARIA CRISTINA PARIGI, *Libros habere. Manoscritti francescani in Casentino*, Firenze, Ed. Polistampa 1999; MARIA CRISTINA PARIGI - PATRIZIA STOPPACCI, *I manoscritti datati della Provincia di Arezzo*, Firenze, SISMEL - Ed. del Galluzzo 2007, (Manoscritti datati d'Italia 15).

Poppi - AR, S. Fedele di Strumi: abbazia vallombrosana. **BBG:** PIERLUIGI LICCIARDELLO, *Il culto dei santi nei manoscritti medievali dell'abbazia di San Fedele di Strumi-Poppi, "Hagiographica"*, 17, 2011, 135-195.

Poreč = Parenzo. **BBG:** HANA BREKO KUSTURA, *Liturgical and Chant Manuscripts from medieval Istria (11th-14th centuries)*, in *FsPrassl* 2014, 99-103 [Los Angeles, J. P. Getty Museum, Ludwig VII: Pontificale con *Ordo Missae* e Benedizionale, Poreč/Parenzo, sec. XI].

Port Elizabeth (Sud-Africa): Archivi e Biblioteche. **BBG:** MORNÉ BEZUIDENHOUT, *The Franciscan lampshade fragments in Port Elizabeth, "South African Journal of Musicology"* 16, 1996, 1-9.

Porta caeli: porta del cielo. **BBG:** BRIAN MØLLER JENSEN, "... in between are doors!" Porta caeli in Italian medieval liturgical poetry, in *SJensen* 2006, 243-261 [orig. 1998].

Porta inferi: porta degli inferi/dell'inferno. **BBG:** BRIAN MØLLER JENSEN, "... in between are doors!" Porta caeli in Italian medieval liturgical poetry, in *SJensen* 2006, 243-261 [orig. 1998].

Portuense: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 00062.

Possessio aeterna: **BBG:** MANZ 1941 nr. 764.

Post evangelium

a] = Postevangelio, antifona dopo il Vangelo nel rito ambrosiano;

b] orazione collocata dopo il Vangelo in alcuni messali dell'Italia centrale (Abruzzi) e di area barese. Non è ancora chiara la sua funzione.

Post hymnum = *Responsorium post hymnum*.

Post infirmitatem: rubrica nel *sacramentario veronese. **BBG:** CUNIBERT MOHLBERG, *Die Rubrik Post infirmitatem, und die "Notae" im sogenannten Sacramentarium Leonianum*, "ALMA" 3, 1927, 77-81.

Post pridie: sezione (*anamnesi ed *epiclesi) della *preghiera eucaristica nel *rito ispanico. **BBG:** PHILIPPE BEITIA, *L'oraison 'post pridie' di 'Liber missarum' des églises d'Espagne: structure et théologie du memorial*, "EL" 120/1, 206, 3-23.

Postcommunio [Ad complendum] = orazione alla fine della *messa, dopo la *comunione.

Postevangelo = Postevangelo.

Postevangelo: antifona dopo il vangelo della *messa nel *rito ambrosiano. **BBG:** MONETA 284-291.

Postulationes sacratae: **BBG:** MANZ 1941 nr. 92.

Potenza: Archivi e Biblioteche. **BBG:** ROCCO PIETRAFESA - VALERIA VERRASTRO, *I frammenti di codici musicali liturgici conservati nell'Archivio di Stato di Potenza*, "Bollettino storico della Basilicata" 7, 1991, 271-280; ARIANNA VENA, *Frammento di una bibbia atlantica nell'Archivio di Stato di Potenza*, in CANOVA, *Il codice miniato* 2014, 105-114 [Potenza, Archivio di Stato, Codici liturgici, *5, 814, XII in.].

Potestates aethereae: **BBG:** MANZ 1941 nr. 770.

Praecinere = il suggerire le prime note di un brano a chi deve iniziare da parte di un cantore.

Praeco diei: araldo del nuovo giorno > AMBROGIO, *Aeterne rerum conditor... Praeco diei iam sonat* 5. **BBG:** WALPOLE 1922, 31.

Praeconium paschale = Exultet.

Praefatio:

a] = Prefazio; **BBG:** PAUL CAGIN, *Les noms latins de la préface eucharistique*, "RaGr" 5, 1906, 321-358; CHRISTINE MOHRMANN, *Sur l'histoire de præfari - præfatio*, "Vigiliae Christianae" 7, 1953, 1-15.

b] monizione nella *messa di *rito ispanico;

c] = Tradizione (del Padre nostro, del Credo).

Praeliator felix et inclytus Domini: **BBG:** MANZ 1941 nr. 103.

Praesidia apostolica: **BBG:** MANZ 1941 nr. 59.

Praesumptio: **BBG:** BASILIUS STEIDLE, *Praesumptio in der Klosterregel St. Benedikts*, in *FsBenedictus* 1947, 44-61.

Praevericatio antiquar. **BBG:** MANZ 1941 nr. 777.

Praglia - PD: Abbazia S. Maria Assunta. **BBG:** GIUSEPPE TAMBURRINO, *Il Restauro del Libro dell'Abbazia di Praglia 1951-2001*, Praglia, Ed. Scritti Monastici 2001; CHIARA CESCHI - MAURO MACCARINELLI - PAOLA VETTORE FERRARO (edd.), *Santa Maria Assunta di Praglia. Storia, arte, vita di un'abbazia benedettina*, Abbazia di Praglia, Edizioni Scritti monastici 2013 [GIORDANA MARIANI CANOVA, *Liturgia e cultura nei codici miniati di Praglia*, 463-485; PIER LUIGI MULAS, *Libri manoscritti e a stampa da Praglia a Chantilly*, 489-496; ANNA VILDERA, *Musica e liturgia nel Medioevo*, 545-555; LUCIA BOSCOLO FOLEGANA, *L'attività musicale dal XVIII al XX secolo*, 559-570; ANTONIO LOVATO, *Gli organi della chiesa abbaziale*, 575-585].

Praha (..): Archivi e Biblioteche. **BBG:** ANDREA CRAVERO, *La Bibbia fiorentina della Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino*, "Rivista di Storia della Miniatura" 21, 2017, 39-49 [MS Knihovna Metropolitní Kapituly, A 135 1, Bibbia, Firenze, sec. XIV 1].

Prato: Archivi e Biblioteche. **BBG:** **XXX YYY**, *I manoscritti medievali della Provincia di Prato*, Firenze, Regione Toscana - Sismel - Edizioni del Galluzzo 1999 (xxx).

Prato: sede episcopale in Toscana. **BBG:** LAURA BANDINI - RENZO FANTAPPIÈ, *L'Archivio del Capitolo della Cattedrale di Prato (secolo XI-XX)*. *Inventario*, Prato, Società Pratese di Storia Patria 1984 (Inventari 1).

Prava desideria amputare: **BBG:** MANZ 1941 nr. 48.

Pravas intentiones amputare: **BBG:** MANZ 1941 nr. 48.

Precatio: *tropi di *Kyrie eleison.

Precationes = Preghiera dei fedeli.

Preces:

a] testi di invocazioni inseriti sia negli *Ordo missae* sia nella liturgia delle *ore medioevali; *cfr.* Capitula § b;

b] libro o fascicolo con varie preghiere, in particolare testi delle *litanie maggiori e delle *rogazioni;

c] *tropi di *Kyrie eleison;

d] invocazioni e suppliche penitenziali, espresse anche in forme poetiche, del rito ispanico. **BBG:** WILHELM MEYER, *Die Preces der mozarabischen Liturgie*, Berlin, Weidmannsche Buchhandlung 1914 (Abhandlungen der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Philologisch-historische Klasse, N. F., XV/3); PETER DRONKE, *The Preces Mozarabicae*, in *KRitmī 3* 2003, 49-62.

Preces humilitatis: **BBG:** MANZ 1941 nr. 92.

Preci = Preces.

Preconio pasquale o Exultet solenne lode del cero pasquale, simbolo di Cristo, che il diacono canta nella notte di *Pasqua magnificando la storia della salvezza. Il testo dell'*Exultet* è tramandato nel *messale, nel *sacramentario, nell' *evangelistario e nel *pontificale. *Cfr.* Exultet. **BBG:** AGOSTINO LATIL, *Un 'Exultet' inedito*, "RaGr" 7, 1908, 125-134 (messale di Salerno, 1431); JORDI M. PINELL, *La bendicció del cirí pasqual i els seus textos*, "Liturgia" vol. 2, Montserrat, Abbatia 1958, 1-119 (Scripta et Documenta 10); CESARE GIRAUDET, *Le ascendenze biblico-giudaiche dell'Exultet*, "Rassegna di Teologia" 25, 1984, 113-131, 227-243; THOMAS FORREST KELLY, *The Exultet in Southern Italy*, New York - Oxford, Oxford University Press 1996; *Exultet. Testo e immagine nei rotoli liturgici dell'Italia meridionale*, a cura dell'Università degli studi di Cassino 1999 (CD-Rom); THOMAS F. KELLY, *Candle, text, ceremony: the Exultet at Rome*, "Études grégoriennes" 32, 2004, 7-68.

Predica: intervento catechetico per spiegare principalmente il mistero celebrato e i testi biblici proclamati. *Cfr.* Omelia.

BBG: ALEXANDRE OLIVAR, *Über das Schweigen und die Rücksichtnahme auf die schwache Stimme des Redners in der altchristlichen Predigt*, in *FsHamman* 1980, 269-274; ALEXANDRE OLIVAR, *Els predicatores antics I llurs auditoris*, "Revista Catalana de Teología" 8, 1983, 45-80; ALEXANDRE OLIVAR, *'Prójomen'. El contexto histórico de una antigua fórmula litúrgica*, in *FsNocent* 1988, 392-411; MICHEL BANNIARD, *Viva voce. Communication écrite et communication orale du IV^e au IX^e siècle en Occident latin*, Paris, Brepols 1992 (Collection des Etudes Augustiniennes. Série Moyen Age et Temps modernes 25); FABRIZIO MARTELLO, *Il pubblico del predicatore nelle Homeliae in Hiezechihalem di gregorij Magno*, in *KGregorio* 2004, 201-228.

Predonico/Perdonig - BZ: comunità in Alto-Adige. **BBG:** WOLFGANG IRLENKAUF, *Ein Meßbuch aus der Vigiliuskirche Perdonig*, "Der Schler" 54, 1980, 296-297.

Prefazio: preghiera d'intonazione lirica che si conclude con il canto del *Sanctus*. L'intero blocco (prefazio e *Sanctus*) serve da introduzione alla *preghiera eucaristica. *Cfr.* Trinità. **BBG:** MIGUEL ALTISENT, *Il "tonus praefationis" ambrosiano*, "Ambr" 17, 1941, 23-000;

LEO EIZENHÖFER, *Totenpräfation aus einem altchristlichen Gedicht*, "ALw" 1, 1950, 102-106; E. VON RACZEK, *Weihnachtspräfation aus einem alten handgeschriebenen Gebetbuch*, "Benediktinische Monatsschrift" 29, 1953, 490-493; NIELS KROGH RASMUSSEN, *Les préfaces pasciales du "Pontifical de Poitiers"* (Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, Ms. 227), in *FsBotte* 1972, 461-476; EDMOND EUGÈNE MOELLER, *Corpus Praefationum*, 4 voll., Turnholti, Brepols 1980-1981 (Corpus Christianorum. Series Latina 161, 161 A/D); ACHILLE M. TRIACCA, *Le varianti redazionali della Praefatio VI de Dominicis 'per annum' nelle due edizioni del Missale Romanum*, in *FsNovent* 1988, 553-573 [ed. Q1970 e 1975]; J. M. JONCAS, *Hymnum tuae gloriae canimus. Toward an Analysis of the Vocal and Musical Expression of the Eucharistic Prayer in Roman Rite: Tradition, Principles Method*, Romae, Pont. Ath. S. Anselmi - PII 1991 (Thesis ad lauream 168); JOHN BOE, *Ordinary Chants and Tropes for the Mass from Southern Italy, A.D. 1000-1250*, 3: *Preface Chants and Sanctus*, 2 voll., Madison, A-R Editions 1996 (Recent Researches in the Music of the Middle Ages and Early Renaissance 25-26 = Beneventanum Troporum Corpus 2/3); JOHN BOE, *Präfatio*, "MGG" 2 ed., 7, 1761-1776; PHILIPPE BERNARD, *Comment doit-on développer l'incipit des clauses des préfaces, dans le Sacramentaire Léonien? à propos des prières eucharistiques sans Sanctus*, "EO" 22, 2005, 339-360; GIONATA BRUSA, *Un frammento di Libellus praefationum ambrosiano*, "Aevum" 84/2, 2010, 403-416.

Preghiera dei fedeli: preghiera d'intercessione con cui l'assemblea presenta a Dio i bisogni della comunità, della Chiesa e della società civile. Nella *messa si faceva tra il *Vangelo e l'*offertorio.

Preghiera del Signore = Padre nostro.

Preghiera eucaristica: preghiera centrale della messa durante la quale si consacrano il pane e il vino che divengono il Corpo e il Sangue di Cristo. *Cfr.* Consacrazione. **BBG:** ANTON HÄNGGI - IRMGARD PAHL (edd.), *Prex eucharistica. Textus e variis liturgiis antiquioribus selecti*, Fribourg, Universitätsverlag 1968 (Spicilegium Friburgense 12); ACHIM BUDDE, *Der Kopf will das Neue, das Herz will immer dasselbe. Beobachtungen zum Phänomen der Beharrlichkeit sprachlicher Wendungen im Hochgebet*, in *FsSpeyer* 1998, 44-56 [tradizione copta]; MAZZA; GIORDANO MONZIO COMPAGNONI, *La formula 'pro nobis et pro multis'. Note sull'origine e considerazioni sulla traduzione*, "EL" 128/1, 2014, 48-103; HANS-CHRISTIAN SERAPHIM, *Die Veränderung der Darbringungsaussage im römischen Messkanon als Mitursache für die Reformation. Ist die damalige Situation überwunden?*, "Catholica" 68/4, 2014, 288-301.

Preghiera individuale: espressioni di fede del singolo individuo. Anche quando fosse al di fuori del contesto liturgico, avrebbe sempre una dimensione ecclesiale.

Preghiera liturgica: formule proposte nei testi riconosciuti per le celebrazioni liturgiche. **BBG:** MATIAS AUGÉ, *Preghiera Liturgica e non Liturgica. Alcune riflessioni su un dibattito ancora in atto*, in *FsNovent* 1988, 35-44.

Preghiera notturna: **BBG:** HENRY CHADWICK, *Prayer at Midnight*, in *FsDanielou* 1972, 47-49.

Preghiera paradigmatica: formula d'invocazione che si rivolge a Dio per una necessità presente ricordando un intervento divino in una situazione critica del passato (es.: *Libera, Signore, l'anima del tuo servo, come hai liberato Noè dal diluvio*). Oggi si trova ancora nella *raccomandazione dei moribondi.

Preghiera per i governanti *cfr.* Governanti.

Preghiera silenziosa: **BBG:** AQUINATA BÖCKMANN, *Gibt die Regel Benedikts Hinweise zum Verhältnis von Psalmodie und Stillgebet?*, in *FsNovent* 1988, 81-111.

Preghiera universale *cfr.* Litania § a.

Preghiera: atteggiamento di fede in Dio che si manifesta nel silenzio d'adorazione, nel canto di gioia, nel grido di dolore e in mille *gesti e formulazioni verbali. **BBG:** BONIFACIO BAROFFIO, *Essere preghiera. Meditazioni sulla preghiera a partire da un'esperienza*, Roma, A.V.E. 1985 (Guidati dallo Spirito 15); EMIDIO CAMPI & AL. (edd.), *Oratio. Das Gebet in patristischer und reformatorischer Sicht*. [Festschrift zum 65. Geburtstag von Alfred Schindler], Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1999 (Forschungen zur Kirchen- und Dogmengeschichte 76).

Preghiere dei martiri: preghiere elevate dai martiri nel momento della morte. **BBG:** KARL BAUS, *Das Gebet der Märtyrer*, "Trierer Theologische Zeitschrift" 62, 1953, 19-32.

Preghiere dopo la messa: formule prescritte da recitare alla conclusione della *messa secondo varie intenzioni. Uso decaduto con la riforma del *concilio vaticano II. **BBG:** A. SNIJDERS, *Gebeten na de mis*, LW 794-796.

Preghiere per i viaggiatori: canti, salmi e formule che si dicevano prima di intraprendere un viaggio e alla sua conclusione. Si possono trovare nel *rituale e nel *breviario.

Premonstratensi: canonici regolari discepoli di s. Norberto. *Cfr.* Uso premonstratense.

Preparazione del sacerdote: preghiere recitate dal sacerdote (in sacrestia) prima della celebrazione della *messa.

Presbiterio: la parte (elevata) di una chiesa – adiacente allo spazio dell'altare (*coro) – dove è collocata la *cattedra (nelle cattedrali) e i seggi degli officianti.

Presbitero: anziano, sinonimo di *sacerdote.

Presbyterium:

- a] l'insieme dei chierici di un'istituzione ecclesiastica;
- b] somma di denaro data quale compenso a gruppi scelti quali gli *adextratores (cavallieri) o gli Ebrei per l'intervento a funzioni religiose. **BBG:** SUSAN TWYMAN, *Papal Ceremonial at Rome in the Twelfth Century*, London, The Boydell Press 2002, 105-106 (Henry Bradshaw Society. Subsidia 4).

Presentazione al Tempio di Gesù = Purificazione.

Presentazione di Maria: celebrata il 21 novembre. **BBG:** *LitOre: Fons hortorum*. Dal 21 XI 1372, Avignon.

Pretiosa = verso di salmo (*Pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum eius*) con cui inizia una sezione dell'*ufficio del capitolo.

Pretiosissimi sanguinis: titolo di un *Credo in musica.

Prex = Preghiera eucaristica.

Prex apostolica: **BBG:** MANZ 1941 p. 8 [Ve 473].

Prex mystica = Preghiera eucaristica (ISIDORO di Siviglia).

Prima: Ora canonica celebrata tra le 6,00 e le 7,00 dopo le *lodi. Al suo interno ha preso corpo un'azione supplementare l'*ufficio del capitolo. È stata soppressa dalla riforma del *concilio vaticano II. **BBG:** FRANÇOIS MASAI, *Les noms des heures et les*

textes de Cassien intéressant l'histoire de Prime, "ALMA" 19, 1945-1946, 23-37 ; FRANÇOIS MASAI, *La 'Regula Magistri' et l'histoire du bréviaire*, in *FsMohlberg* 1949, 423-439: 437-439.

Primicerio maggiore: A Milano nel sec. XII il P. maggiore è la quarta dignità della cattedrale. **BBG:** GIORDANO MNZIO COMPAGNONI, *Primicerio maggiore*, "DLA" 415-419.

Primicerio:

- a] primo dei cantori e responsabile del canto;
- b] a Milano è il responsabile del canto e delle letture. **BBG:** GIORDANO MNZIO COMPAGNONI, *Primicerio minore*, "DLA" 419-422.

Primicerius = Primicerio.

Primicerius lectorum: il primo dei *lettori.

PRIMO & MARCO: santi, Trieste. **BBG:** CHIESA, *Lista* 2004, 79.

Priore:

- a] primo *Praeceptor;
- b] superiore di una comunità religiosa;
- c] vice di un abate (*abbas secundarius*).

Pro vobis et pro multis: espressione del *Canone romano. **BBG:** GIORDANO MONZIO COMPAGNONI, *La formula 'pro vobis et pro multis'*.

Note sull'origine e considerazioni sulla traduzione, "EL" 128/1, 2014, 48-103.

Processionale: raccolta dei canti (lettura e orazioni) – perlopiù antifone e responsori – da eseguire durante le liturgie itineranti (Purificazione il 2 febbraio, domenica delle Palme, *Rogazioni...). Oltre ai processionali con i canti, ci sono libri processionali con i soli testi delle letture o delle preghiere. Nel rito ambrosiano ci sono processionali per le *Litanie triduane in forma di rotolo o di libro. **BBG:** MICHEL HUGLO, *Les manuscrits du processional*. I: *Autriche à Espagne*; II: *France à Afrique du Sud* München, G. Henle 1999 e 2004 (Répertoire International des Sources Musicales B XIV 1-2); PIERRE-M. GY, *Collectaire, Rituel, Processional*, "Revue des sciences philosophiques et théologiques" 44, 1960, 441-454; EMIDIO PAPINUTTI, *Il Processionale di Cividale*, Udine, Ed. Int Furlane 1972; GIAMPAOLO ROPA, *I Processionali di Cividale del Friuli*, "Quadrivium" 23, 1982, 89-205; ROBERT AMIET - LIN COLLIARD, *Processionale Augustanum. Édition intégrale de trente-et-un processionaux valdôtain*s, 2 voll., Aoste, Archives Historiques Régionales 1983 (MLEA 5 e 6); JEAN-BAPTISTE MOLIN - ANNIK AUSSEDAT-MINVILLE, *Répertoire des rituels et processionaux imprimés conservés en France*, Paris, Ed. CNRS 1984, 588-592 [libri italiani] (Documents, Etudes et Répertoires); PAOLA GENOVESE, *Un processionale dell'Archivio Capitolare di Faenza*, Cremona, Scuola di Paleografia 1987-88 (tesi, rel. R. MONTEROSO) [Ms A 14, 39-56 con ed.]; *Il processionale benedettino della Badia di Sant'Andrea della Castagna*, Milano, Electa 1992; BONIFACIO GIACOMO BAROFFIO, *I canti processionali della Chiesa novarese*, Roma, PIMS 1990 (Manuscula Liturgica preprint 1); WALTER ORSANIGO, *I canti processionali nel cod. A 123, sec. XI*, Cremona, Scuola di Paleografia 1993-94 (tesi, rel. G. ROPA); BORDERS JAMES, *Early Medieval Chants from Nonantola*. III: *Processional Chants*, Madison, A-R Editions 1996 (Recent Researches in the Music of the Middle Ages and Early Renaissance 30-32); LAURA FAGNOLO, *I processionali tardomedievali dell'archivio del duomo di Piacenza*, Cremona, Scuola di paleografia 1995-96 (tesi, rel. G. ROPA); BERNARD HODEL, *Un "Processionarium Ordinis Praedicatorum" au monastère des Dominicaines d'Estavayer-le-Lac* [Neuchâtel], "Archivum Fratrum Praedicatorum" 73, 2003, 157-169; TERENCE BAILEY, *Ambrosian Processions to the baptisteries*, "Plainsong and Medieval Music" 15/1, 2006, 29-42; TERENCE BAILEY, *Ambrosian Processions of the Saints*, in *FsGillingham* 2007/1, 263-286; GIACOMO BAROFFIO - EUN JU KIM, *Una nuova fonte di antifone: il processionale Verelli CCXXXII*, in *FsSzendrei* 2008, 45-66; GIACOMO BAROFFIO - EUN JU KIM (edd.), *Antiphonarium letaniarum. Processionale ambrosiano del 1492*, Milano, Biblioteca dell'Università Cattolica del Sacro Cuore Manoscritto UC MS 5, Lucca, Libreria Musicale Italiana 2008 (Bibliotheca Mediaevalis 1); GIACOMO BAROFFIO, *Un inedito processionale polironiano: Mantova, Biblioteca Comunale Teresiana*, 270, in *FsCOLETTE* 2009, 35-48.

Processione: azione liturgica e paraliturgica in movimento. Liturgia itinerante, spesso con carattere penitenziale o devozionale (eucaristico). Cfr. Arca. **BBG:** PETER BROWNE, *Die Verehrung der Eucaristie im Mittelalter*, München, Hueber 1933 (II ed.: Rom, Herder 1967); BERNARD BOTTE, *Processionis aditus*, in *FsMohlberg* 1948, 127-133; MICHEL HUGLO, *Les antennes de la Procession des Reliques: vestiges du chant "Vieux-Romain" dans le pontifical*, "RG" 31, 1952, 136-139; HAIMERL XAVER, *Das Prozessionswesen des Bistums Bamberg im Mittelalter*, München, 1937 (Münchner Studien zur historischen Theologie 14); HANS NIEDERMEIER, *Über die Sakramentsprozessionen im Mittelalter. Ein Beitrag zur Geschichte der kirchlichen Umgänge*, "SE" 22/2, 1974-1975, 401-436; HERMANN A. J. WEGMANN, "Procedere" und Prozession. Eine Typologie, "Liturgisches Jahrbuch" 27, 1977, 28-41; CHRISTIAN TROELSGAARD, *Stational Liturgy and Processional Antiphons in the Ambrosian Rite*, in *FsCliffordFlanigan* 1996, 85-94; TERENCE BAILEY, *Ambrosian Processions to the Baptisteries*, "Plainsong & Medieval Music" 15, 2006, 29-42; TERENCE BAILEY, *Ambrosian Processions of the Saints*, in *FsGillingham* 2007, 263-286.

Proclamatio paschatis = Annuncio solenne delle feste mobili.

PROCOLO: vescovo di Verona (memoria 4 novembre). **BBG:** LAURA ROSSI, *La 'Vita Proculi' nel dossier agiografico del vescovo Veronese, "Hagiographica"* 20, 2013, 93-122 (ediz. 116-121).

Proelii sacri bellator. **BBG:** MANZ 1941 nr. 103.

Professione monastica: cfr. Professione religiosa.

Professione religiosa: azione liturgica durante la quale una persona s'impegna in una particolare forma di vita consacrata a Dio. **BBG:** ODO CASEI, *Die Mönchsweihe*, "JbLw" 5, 1925, 1-47; PHILIPP OPPENHEIM, *Mönchsweihe und Taufritus. Ein Kommentar zur Auslegung bei Dionysius dem Areopagiten*, in *FsMohlberg* 1948, 259-282; CESÁREO M. FIGUERAS, *Acerca del rito de la profesión medieval, ad sucurrendum*, in *Liturgica* 1958/2, 359-400.

Profundae noctis perrigil > AMBROGIO, *Aeterne rerum conditor...* *Noctis profundae perrigil 6. **BBG:** WALPOLE 1922, 31.

Progressione modale: artificio redazionale negli *uffici medioevali che prevede la successione degli otto modi (1 antifona = 1 modo, 2 antifona = 2 modo etc.). **BBG:** CZESŁAW GRAJEWSKI, *La successione numerica dei modi nell'Officium Divinum*, "Studi Gregoriani" 32, 2016 [2018], 65-79.

PROIETTO & ACOLITO: santi, Parenzo (*translatio*). **BBG:** CHIESA, *Lista* 2004, 79.

Proles de caelo: titolo di un *Credo in musica. **BBG:** BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 99002.

Propheta:

- a] profeta; **BBG:** ELLEBRACHT, 8.
- b] prima lettura nella *messa nei *riti ambrosiano, gallico e ispanico.

Prophetia: cantico di Zaccaria, nella *messa di *rito gallico tra l'*Aius e la prima lettura veterotestamentaria.

Propitia benignitas: **BBG:** MANZ 1941 nr. 106.

Propitiatio benigna: BBG: MANZ 1941 nr. 106.

Propitiationis auditus: BBG: MANZ 1941 nr. 85.

Proprio dei santi: sezione dei libri liturgici con i *formulari di singoli santi. *Cfr.* Santorale.

Proprio del tempo: l'insieme dei formulari della *messa con testi mobili. Oggi il P. comprende le domeniche, le feste (non quelle dei santi) e le ferie. Prima del *concilio vaticano II appartenevano al P. solo le ferie di quaresima e alcuni giorni (di solito il mercoledì e il venerdì) che avevano almeno le letture proprie.

Proprio della messa: formule letterarie (lettura e orazioni) e canti che hanno un testo (e una melodia) specifici per ogni celebrazione o gruppo di celebrazioni. I canti propri o mobili sono: *introito, *graduale, *tratto, *alleluia, *offertorio e antifona alla *comunione. BBG: URBANUS BOHM, *Der Wechsel der Modalitätsbestimmung in der Tradition der Messgesänge im IX. bis XIII. Jahrhundert und sein Einfluss auf die Tradition ihrer Melodien*, Einsiedeln, Benzinger s.d. + **SUPPLEMENTO**; FRANCESCO CIGNONI, *I commenti medievali ai canti del "Proprium Missae"*, "RIMS" 22, 2001, 47-124

Proprium missae/missarum:

a] = Proprio della messa;

b] = Graduale § a.

Propugnator fidei: BBG: MANZ 1941 nr. 103.

Prosa:

a] = Sequenza;

b] = Prosula;

c] titolo del *tropo di vari canti della *messa. BBG: EVA ODELMANN, *Comment a-t-on appelé les tropes? Observations sur les rubriques des tropes des Xe et XIe siècles*, "Cahiers de civilisation médiévale" 18, 1975, 15-36.

Prosario = Sequenziario.

PROSDOCIMO: vescovo, santo, patrono di Padova. BBG: MARIA PIA BILLANOVICH, *Un uomo chiamato Prosdocimo*, in KProsdocimo 2011, 169-186; FEDERICA TONIOLI, *L'immagine di san Prosdocimo nei manoscritti miniati (secoli XIV-XV)*, in KProsdocimo 2011, 121-136.

Prosperi s.: titolo di un *Credo in musica. BBG: BAROFFIO - KIM, *Symbolum* 1999 nr. 13524.

PROSPERO = vescovo, santo, patrono di Reggio Emilia. BBG: STEFANIA RONCROFFI, *Le fonti musicali dell'ufficio di san Prospero*, in RUINI, *Vere dignum* 2014, 309-319; CESARINO RUINI, *Gli uffici propri dei santi reggiani*, in RUINI, *Vere dignum* 2014, 321-366.

Prosula: tipo di *tropo costituito da un testo le cui sillabe sono inserite sotto le singole note di un *melisma già presente in un canto liturgico. *Cfr.* Prosulario. BBG: OLOF MARCUSSON, *Prosules de la messe. 1: Tropes de l'alleluia. Edition critique des textes*, Stockholm, Almqvist & Wiksell 1976 (Studia Latina Stockholmensis 22 = Corpus Troporum 2); MASSIMILIANO LOCANTO, *Il prosulario di Ve* 107, "Subsidia Musica Veneta" 12, 1997, 23-40; ROMAN HANKELN, *Die Offertoriensprosula der aquitanischen Handschriften. Voruntersuchung zur Edition des aquitanischen Offertoriumpurpos und seiner Erweiterungen. 1: Darstellung; 2: Indices, Tafeln, Kritischer Bericht; 3: Edition*, Tutzing, Hans Schneider 1999 (Regensburger Studien zur Musikgeschichte 2/1, 2/2, 2/3); KAY BRAINERD SLOCUM, *Prosas for Saint Thomas Becket*, "Plainsong & Medieval Music" 8/1, 1999, 39-54; GIACOMO BAROFFIO, Prosunzola. *Le prosule alleluiaiche nel graduale Bodmer 74*, in FSInversen 2008, 155-161.

Prosulario: libro autonomo (detto anche sequenziario) oppure sezione di un libro liturgico che contiene *prosule.

BBG: MASSIMILIANO LOCANTO, *Il prosulario di VE* 107, "Subsidia Musica Veneta" XII, Verona, AMIS 1997, 23-40.

Protasi: BBG: ILDEFONSO SCHUSTER, *La cerimonia della 'Protasi' nel rito ambrosiano*, "Rivista Diocesana Milanese" 28, 1938, 97-102; COSTANZO CARGNONI, *Le quarantore ieri e oggi. Viaggio nella storia della predicazione cattolico, della devozione popolare e della spiritualità cappuccina*, "Italia francescana" 61, 1986, 329-460 [ed. autonoma: Roma, 1986 (Sussidi di formazione permanente NS 10)].

PROTASIO & GERVASIO: santi. BBG: JAN DEN BOEFT, *Vetus saecula uidimus*. Ambrose's hymn on Protasius and Gervasius, in FsBastiaensen 1991, 65-75; JEAN-FRANÇOIS GOUDÉSENNE, *Les offices historiques ou historiae composés pour les fêtes des saints dans la province ecclésiastique de Reims (775-1030)*. I: *Etude*, Turnhout, Brepols 2002 [testimoni italiani utilizzati: Benevento 21, Piacenza 65, Vat. lat. 4770].

Protestatio = Prefazio (a Ravenna). BBG: MIQUEL S. GROS, *L'œuvre liturgique de l'archevêque Maximien de Ravenne*, "Ecclesia Orans" 21, 2004, 227-239: 235-236.

Protocollo: formula strutturale dei testi eucologici, in particolare all'inizio e alla conclusione. BBG: PIERRE SALMON, *Les protocoles des oraisons du Missel Romain*, "EL" 45, 1931, 140-147.

Protosuddiacono: il primo dei *suddiaconi.

Provinciale Romanum: repertorio curiale delle diocesi. BBG: HEINRICH BÖRSTING, *Das Provinciale Romanum mit besonderer Berücksichtigung seiner handschriftlichen Überlieferung*, Lengerich i.W., Lengericher Handelsdruckerei 1937; REINHARD ELZE, *La corona imperiale di paglia*, in FsBrezzi 1988, 337-344.

Psallenda = Sallenda.

Psallendum: canto del *rito ispanico la cui funzione, non il testo e la musica, corrisponde a quella del *graduale [JCA].

BBG: LOUIS BROU, *Le psallendum de la messe et les autres chants connexes d'après les sources manuscrites*, "EL" 61, 1947, 13-54; OLIVIER CULLIN, *de la psalmodie sans refrain à la psalmodie responsoriale. Transformation et conservation dans les répertoires liturgiques latins*, "Revue de Musicologie" 77, 1991/1, 5-24: 17-19.

Psallentium = Sallenzo.

Psalmellus: *responsorio del *rito ambrosiano che si canta alle *ore e alla *messa; in quest'ultimo caso corrisponde al *graduale romano. BBG: TERENCE BAILEY, *The Adoption of the Roman Respond-Gradual in Milan*, in FsBaroffio 2013, 239-255.

Psalmi = Salterio.

Psalmi canonici nel *rito ispanico tre salmi (3, 51 [50] e 57 [56]) che precedono il *mattutino della *domenica.

Psalmi familiares: salmi aggiunti alla *liturgia delle ore monastica (e ambrosiana) in suffragio dei defunti (monaci, parenti, beneficiari). BBG: PIETRO BORELLA, *I Psalmi familiares ed alcune particolarità dell'Ufficio feriale quaresimale ambrosiano*, "Ambrosius" 11, 1935, 91-94.

Psalmi idiotici: preghiere poetiche quali il *Gloria in excelsis o il *Te Deum.

Psalmi speciales: salmi scelti pre la preghiera a favore di benefattori e di defunti.

Psalmista = Salterio.

Psalmographus = Liber orationum psalmographus.

Psalmogravus = Liber orationum psalmographus.

Psalmus directaneus = Salmodia direttanea.

Psalmus directus = Salmodia direttanea.

Psalmus responsorius: testo di un canto del III secolo trasmesso in un papiro del sec. IV conservato a Montserrat. **BBG**:

ROCA-PUIG, XXX XXX; STEFAN FREUND, *Der Psalmus responsorius: missing link in der Entwicklung der christlichen lateinischen Dichtung?* in *FsCantalamessa*, 2016.

Psalmus/i: canto della *messa nel *rito ispanico; corrisponde al *graduale.

Psalterium = Salterio. **BBG**: GÜNTER BADER, *Psalterium. Der Beitrag eines biblisch-unbiblischen Begriffs zur poetischen Theologie*, in ULRICH H. J. KÖRNER (ed.), *Poetologische Theologie. Zur ästhetischen Theorie christlicher Sprach- und Lebensformen. Ein Werkstatthericht*, Ludwigsfelde 000 1999, 82-110.

Psalterium abbreviatum/adbreviatum [*flores psalmorum*]: collezione di versetti tratti dai singoli salmi. **BBG**: PIERRE SALMON, *Psautiers abrégés*, in *SISalmon* 1974, 67-119; VIRGINIA BROWN, *Flores Psalmorum and Orationes Psalmodicae in Benerentan Script*, "Mediaeval Studies" 51, 1989, 424-466 = *SIBrown* 2005, 549-607.

PSEUDO-FULGENZIO: redattore di un *omeliano. **BBG**: GREGOIRE, *Homéliaires*, 89-125.

PSEUDO-GERMANO di Parigi: redattore di un *omeliano. **BBG**: GREGOIRE, *Homéliaires*, 71-72.

Publica missa = Missa pubblica.

Publicatio festorum mobilium = Annuncio solenne delle feste mobili.

Puer: Gesù Cristo. **BBG**: SCHERNER, *Weihnachtslied*, 168-171.

Pueri cantores = Pueri.

Pueri: i fanciulli e ragazzi istruiti nelle scuole episcopali e monastiche anche per svolgere un ministero liturgico. **BBG**:

OSVALDO GAMBASSI, *La scuola dei "Pueri cantores" in S. Petronio (1436-1880 ca.)*, "Note d'archivio" N. S., 3, 1985, 7-53; OSVALDO GAMBASSI, «*Pueri cantores» nelle cattedrali d'Italia tra Medioevo ed età moderna. Le scuole eugeniane: scuole di canto annesse alle capelle musicali*, Firenze, Olschki 1997 (*Historiae Musicae Cultores - Biblioteca* 80).

Pugillaris = Cannuccia.

Puglia: regione d'Italia. Cfr. Acquaviva delle fonti, Ascoli Satriano, Bari, Bisceglie, Bitetto, Bitonto, Bovino, Brindisi, Canosa, Foggia, Lecce, Noci, Otranto, Pulsano, Ruvo, Troia... **BBG**: DINKO FABRIS - ANSELMO SUSCA (edd.), *Tradizione manoscritta e pratica musicale. I codici di Puglia*. Atti del convegno di studi (Bari, 30-31 ottobre 1986), Firenze, Leo S. Olschki 1990, (Quaderni della Rivista italiana di musicologia 23).

Pula (HR): sede episcopale in Croazia/Istria. **BBG**: HANA BREKO KUSTURA, *Liturgical and Chant Manuscripts from medieval Istria (11th-14th centuries)*, in *FsPrassl* 2014, 99-103 [Šibenik, Francescani: messale, Tegernsee per Pula/Pola S. Tommaso (non Šibenik), sec. XI; Augsburg, Stadtarchiv, Reichsstadt Schätze 202: messale con calendario, Pula, sec. XIV].

Pulpitale: Panno a colori e/o ricamato da stendere sulla balaustra del *pulpito.

Pulpitarium: denominazione data nella tradizione domenicana a un libro liturgico collocato sul leggio o sull' *ambone. "Le pulpitarium est un livre curieux, propre à l'ordre des Frères Prêcheurs, et dont l'existence semble avoir été éphémère. Il se présente, à première vue, comme une sorte d'incipitaire consignant, pour les fêtes possédant un formulaire propre, certains pièces chantées à l'office (Vépres, matines et laudes) et à la meese (introit, gradue, alleluia, séquence, communion et offertoire). Il retient cependant l'attention par la présence – lorsqu'il y a lieu – de l'intégralité des versets des répons de l'office, mais aussi, parfois, des versets de l'introit, du graduel, de l'alleluia ou du trait (...)" (CHRISTIAN MEYER).

BBG: <http://www.univ-nancy2.fr/MOYENAGE/UREEF/MUSICOLOGIE/pulpind.htm> con inventario dei formulari di Colmar, Bibl. Municipale, Ms. 303; CHRISTIAN MEYER, *Le pulpitarium des Frères Prêcheurs*, "Archivum Fratrum Praedicatorum" 75, 2005 [2006], 5-28. Cfr anche Firenze, Arch. S. Maria Novella, I.C.103 (I) (s. XVII in.).

Pulpito: *piattaforma sostenuta da colonne o addossata a uno dei primi pilastri della chiesa. Dal pulpito si tengono le prediche e le catechesi. In mancanza dell'*ambone, da esso si proclamano anche le letture. **BBG**: AVENTIN LAURENCE, *L'image au lieu de la liturgie: le décor du pupitre de l'Évangile de l'ambon d'Aiello dans la cathédrale de Salerno (Campanie, dernier quart du XIIe siècle) et ses principales variantes*, "Mélanges de l'École française de Rome. Moyen Âge" 117, 2005, 323-352.

Pulpitum = Ambone, = Pulpito.

Pulsano: abbazia in Puglia. **BBG**: GIUSEPPE DE TROIA, *Martyrologium Pulsanensis cenobii sancte Cecilie de Fogia*, sec. XII, Foggia, Banca del Monte 1987; ALBERTO CAVALLINI, *Laus Deo, anima Pulsani. Il Libro dell'Ufficio del Capitolo della Congregazione monastica degli Eremiti di Pulsano Codice Vaticano Latinus 5419. Lexionario, Omiliario, Necrologio, Regula (classificazione dei testi, traduzione, commento di A. C.)*, Città del Vaticano - Pulsano, Biblioteca Apostolica Vaticana - Abbazia di Santa Maria di Pulsano 2005; **TAMBURRINI**

Pulsare aures: **BBG**: MANZ 1941 nr. 812.

Pulvinar = Cuscino.

Punctum: figura della notazione musicale. **BBG**: PAUL M. ARBOGAST, *The Small Punctum as Isolated Note in Codex Laon 239, "EtGr"* 3, 1959, 83-133.

Punteggiatura: **BBG**: ANNE-VERONIQUE GILLES, *La ponctuation dans les manuscrits liturgiques au moyen âge*, in ALFONSO MAIERU (ed.), *Grafia e interpunkzione del latino nel medioevo. Seminario internazionale*, Roma, 27-29 settembre, 1984, Roma, Edizioni dell'Ateneo 1987, 113-133 (Lessico intellettuale europeo 41).

Purae dilectionis origo: **BBG**: MANZ 1941 nr. 78.

Purezza: condizione requisita per l'azione rituale. *Cfr.* Pollutio.

Purificatoio (*abstorsorium, extorsorium, facistergium, tesorium*): piccolo panno che si pone ripiegato tra il *calice e la *patena; serve per asciugare il calice dopo la *purificazione § b. **BBG**: LP 212-213.

Purificazione:

a] festa del 2 febbraio (anche Presentazione al Tempio, s. Simeone), caratterizzata da una processione con lumi [cfr. Ambarvalia]. **BBG:** ENRICO MARRIOTT BANNISTER, *Una sequenza per la Purificazione di origine italiana*, “RaGr” 2, 1903, 69-76; GIUSEPPE VALE, *Usi aquileiesi e cividalesi nella festa della Purificazione di M. V.*, “RaGr” 8, 1909, 17-24; LOUIS BROU, *L’ancien réponse ‘Videte miraculum’: Un cas complexe de composition patristique*, in *FsDold* 1952, 173-184; H. SILVESTRE, *Antennes de Matines d’un ancien Office de l’Assomption ou de la Purification*, “EL” 67, 1953, 138-146; I DEUG SU, *La festa della Purificazione in occidente (secoli IV-VIII)*, in “Studi medievali” S. III, 15, 1974, 143-216 (tradizione omiletica e, poche osservazioni, eucologica); PATRICK SAINT-ROCH, *Le 2 Février dans les Gélaïens francs*, in *Memoriam sanctorum venerantes. Miscellanea in onore di Monsignor Victor Säxer*, Roma, Pontificio Istituto di Archeologia cristiana 1992, 735-740 (Studi di antichità cristiana 48); SYLVAIN DIEUDONNÉ, *Introit de la fête de la Présentation Suscepimus*, in *FsClaire* 1995, 275-294; GISELLE CLEMENT-DUMAS, *L’impact du politique dans l’organisation liturgique et musicale. L’exemple de Narbonne à la fin du XIe siècle*, “Études grégoriennes” 34, 2006-2007, 59-99: 84-85; DAVID ANDRES-FERNANDEZ, In die purificationis Beatae Mariae Virginis. *Música y liturgia en el medievo aragonés*, “Anuario Musical” 68/1, 2013, 3-16.

Si commemorano:

- 1] la presentazione di Gesù al Tempio;
- 2] la purificazione di Maria di Nazareth secondo le norme rituali ebraiche;

b] azione con cui si purifica il *calice dopo la comunione § a. Cfr. Scopa.

Pusillus (eram inter fratres): salmo 151, presente in vari *salteri e fonte di almeno un responsorio. **BBG:** ANDRÉ WILMART, *Prières médiévales pour l’adoration de la croix*, “EL” 46, 1932, 22-65: 41; RAINER STICHEL, *Beiträge zur frühen Geschichte des Psalters und zur Wirkungsgeschichte der Psalmen*, Paderborn, Verlag F. Schöningh 2007 (Abhandlungen der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften 116): pp. 413-417 sul responsorio *Deus omnium exauditor est*.

Pyxis = Pisside; cfr. Turris.